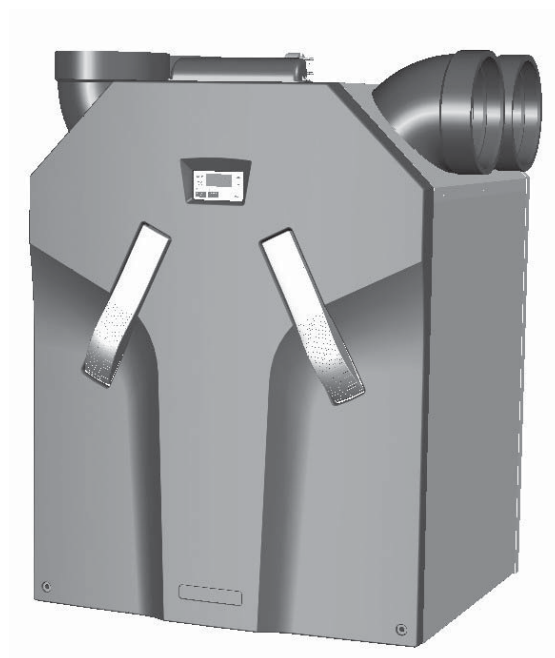


---

# ComfoAir 350 Living

---



---

## Bedienungsanleitung Mode d'emploi

---

Alle Rechte vorbehalten.

Die Zusammenstellung dieser Betriebsanleitung ist mit grösster Sorgfalt erfolgt. Dennoch haftet der Herausgeber nicht für Schäden aufgrund von fehlenden oder nicht korrekten Angaben in dieser Betriebsanleitung.

# Inhaltsverzeichnis

<b>VORWORT</b>	<b>1</b>
<b>1 Einleitung</b>	<b>1</b>
1.1 CE-Kennzeichnung	1
1.2 Gewährleistung und Haftung	1
1.2.1 Allgemeines	1
1.2.2 Gewährleistungsbestimmungen	1
1.2.3 Haftung	1
1.3 Sicherheit	2
1.3.1 Sicherheitsvorschriften	2
1.3.2 Sicherheitsvorrichtungen und Massnahmen	2
1.3.3 Verwendete Symbole	2
<b>2 HINWEISE FÜR DEN BENUTZER</b>	<b>3</b>
2.1 Begriffsdefinitionen	3
2.1.1 Komfortlüftung (Kontrollierte Wohnraumlüftung)	3
2.1.2 Wärmerückgewinnung	3
2.1.3 Bypass für Sommerbetrieb	3
2.1.4 Frostschutz	3
2.1.5 Kaminregelung	3
2.1.7 Motorlose Dunstabzugshaube (Option)	4
2.1.8 Enthalpietauscher	4
2.2 Verfügbare Bedienungshilfen	4
2.2.1 Display der ComfoAir	4
2.2.2 Synco Living	4
2.2.3 Badezimmerschalter	5
2.3. P-Menüs für den Benutzer	6
2.4. Pflege durch den Benutzer	8
2.4.1 Filter ersetzen	8
2.4.2 Ventile (in der Wohnung) reinigen	8
2.5 Störungen	9
2.5.1 Störungsmelder auf dem Display der ComfoAir	9
2.5.2 Störungsmelder auf dem Display der Wohnungszentrale	9
2.5.3 Was tun im Falle einer Störung?	9
2.6. Entsorgung	9

<b>3.</b>	<b>INFORMATIONEN FÜR DEN INSTALLATEUR .....</b>	<b>10</b>
3.1	ComfoAir Konfiguration .....	10
3.2	Technische Spezifikationen .....	11
3.3	Massskizze .....	13
3.4	Installationsvoraussetzungen .....	14
3.5	Installation des ComfoAir .....	14
	3.5.1 Transport und Auspacken .....	14
	3.5.2 Kontrolle des Lieferumfangs .....	14
3.6	Montage des ComfoAir .....	15
	3.6.1 Wandmontage .....	15
	3.6.2 Anschluss der Luftkanäle .....	15
	3.6.3 Anschluss der Synco Living-Box .....	15
	3.6.4 Anschluss der Kondensatablauf .....	16
3.7	Inbetriebnahme des ComfoAir .....	17
	3.7.1 Display der ComfoAi .....	17
	3.7.2 P-Menüs für den Installateur .....	18
	3.7.3 Synco Living .....	21
3.8	Einstellung der Luftspezifikationen .....	22
3.9	Wartungsinfo für den Installateur .....	23
	3.9.1 Inspektion des Wärmetauschers und der Ventilatoren .....	23
3.10	Störungen .....	24
	3.10.1 Störungsmelder auf dem Display der ComfoAir .....	24
	3.10.2 Störungsmelder auf dem Display der Wohnzentrale .....	24
	3.10.3 Resetten .....	25
	3.10.4 Störungsübersicht .....	26
	3.10.5 Störungen (oder Probleme) ohne Meldungen .....	29
3.11	Ersatzteile .....	30
3.12	Schaltplan: ComfoAir 350 Living – LINKSSEITIGE Ausführung .....	31
3.13	Schaltplan: ComfoAir 350 Living – RECHTSSEITIGE Ausführung .....	32

# Vorwort

Diese Anleitung besteht, neben dem allgemeinen Kapitel, aus:

- einem Teil für den Benutzer;
- einem Teil für den Installateur.



Lesen Sie die Betriebsanleitung vor Gebrauch aufmerksam durch.

- Benutzer → Kapitel 1 und 2.
- Installateur → Kapitel 1 und 3.

Diese Anleitung enthält alle nötigen Informationen, für eine sichere und optimale Installation, Bedienung und Wartung des ComfoAir 350 Living. Ausserdem soll sie Ihnen als Nachschlagewerk bei Servicearbeiten dienen, so dass diese auf verantwortungsvolle Weise durchgeführt werden können. Da das Gerät permanent weiterentwickelt und verbessert wird, kann Ihr ComfoAir 350 Living ein wenig von den Beschreibungen dieser Anleitung abweichen.

---

*Diese Anleitung wurde mit grösster Sorgfalt erstellt. Daraus können jedoch keinerlei Rechtsansprüche abgeleitet werden. Ausserdem behält sich das Unternehmen das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung den Inhalt dieser Anleitung zu ändern.*


---

## 1 Einleitung

Dieses Kapitel enthält allgemeine Angaben zum ComfoAir 350 Living.

### 1.1 CE-Kennzeichnung

Das Gerät trägt den Namen ComfoAir 350 Living und wird nachfolgend als ComfoAir bezeichnet. Beim ComfoAir handelt es sich um ein Komfortlüftungssystem mit Wärmerückgewinnung für eine gesunde, ausgewogene und energiesparende Lüftung in Wohnungen. Nachstehend ist das Typenschild des ComfoAir abgebildet.

			
Typ	Spannung	Hertz	Phase
Artikelcode	Strom		
			Leistung
Kondensator	Protection Kategorie	Isolation Kategorie	Seriennummer

## 1.2 Garantie und Haftung

### 1.2.1 Allgemeines

Auf den ComfoAir finden die geltenden Verkaufs- und Garantiebestimmungen für Metall-, Kunststoff- und Technikbetriebe Anwendung, die am 19. Oktober 1998 unter der Nummer 119/1998 in der Geschäftsstelle des Arrondissementgerichts in Den Haag, Niederlande, hinterlegt wurden.

### 1.2.2 Garantiebestimmungen

Der Hersteller gewährt auf den ComfoAir eine Garantie von 24 Monaten nach der Installation oder bis zu höchstens 30 Monaten nach dem Herstellungsdatum des ComfoAir. Garantieansprüche können ausschliesslich für Material- und/oder Konstruktionsfehler, die im Garantiezeitraum aufgetreten sind, geltend gemacht werden. Im Falle eines Garantieanspruchs darf der ComfoAir ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers nicht demontiert werden. Auf Ersatzteile gewährt der Hersteller nur dann eine Garantie, wenn diese von einem vom Hersteller anerkannten Installateur installiert ersetzt wurden.

#### **Die Garantie erlischt, wenn:**

- der Garantiezeitraum verstrichen ist;
- das Gerät ohne Filter betrieben wird;
- nicht vom Hersteller gelieferte Teile eingebaut werden;
- nicht genehmigte Änderungen oder Modifikationen an der Anlage vorgenommen werden.

### 1.2.3 Haftung

Der ComfoAir wurde für den Einsatz in so genannten Komfortlüftungssystemen entwickelt und gefertigt. Jede andere Verwendung wird als 'unsachgemässe Verwendung' betrachtet und kann zu Beschädigungen am ComfoAir oder zu Personenschäden führen, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.

Der Hersteller haftet für keinerlei Schaden, die auf folgende Ursachen zurückzuführen ist:

- Nichtbeachtung der in dieser Anleitung aufgeführten Sicherheits-, Bedienungs- und Wartungshinweise;
- Einbau von Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller geliefert bzw. vorgeschrieben wurden. Die Verantwortung für die Verwendung solcher Ersatzteile liegt vollständig beim Installateur;
- Normaler Verschleiss.

## 1.3 Sicherheit

### 1.3.1 Sicherheitsvorschriften

Beachten Sie jederzeit die Sicherheitsvorschriften in dieser Betriebsanleitung. Die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften, Warnhinweise, Anmerkungen und Anweisungen kann Körperverletzungen oder Beschädigungen am ComfoAir zur Folge haben.

- Nur ein anerkannter Installateur ist, wenn in dieser Bedienungsanleitung nicht anders angegeben, berechtigt, den ComfoAir zu installieren, anzuschliessen, in Betrieb zu setzen und zu warten;
- Die Installation der ComfoAir ist gemäss den allgemeinen vor Ort geltenden Bau-, Sicherheits- und Installationsvorschriften der entsprechenden Gemeinden, des Wasser- und Elektrizitätswerkes und anderen behördlichen Vorschriften und Richtlinien vorzunehmen;
- Befolgen Sie immer die in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Sicherheitsvorschriften, Warnhinweise, Anmerkungen und Anweisungen;
- Bewahren Sie diese Anleitung während der gesamten Lebensdauer der ComfoAir in der Nähe des Geräts auf;
- Die Anweisungen für das regelmässige Ersetzen der Filter oder die Reinigung der Zu- und Abluftventile sind genau zu befolgen;
- Die in diesem Dokument genannten Spezifikationen dürfen nicht geändert werden;
- Jegliche Modifikation der ComfoAir ist untersagt;
- Der ComfoAir eignet sich nicht zum Anschluss an das Drehstromnetz;
- Um zu gewährleisten, dass das Gerät regelmässig kontrolliert wird, empfiehlt sich der Abschluss eines Wartungsvertrags. Ihr Lieferant kann Ihnen die Adressen von anerkannten Installateuren in Ihrer Nähe nennen.

### 1.3.2 Sicherheitsvorrichtungen und Massnahmen

- Der ComfoAir kann nicht ohne Werkzeug geöffnet werden;
- Es muss ausgeschlossen sein, dass die Ventilatoren mit der Hand berührt werden können. Daher müssen Luftkanäle an den ComfoAir angeschlossen werden. Die minimale Kanallänge beträgt 900 mm.

### 1.3.3 Verwendete Symbole

In dieser Anleitung kommen die folgenden Symbole vor:



**Achtung.**



**Gefahr von:**

- **Beschädigungen des Geräts;**
- **Beeinträchtigung des Betriebs des Geräts, wenn die Anweisungen nicht korrekt befolgt werden.**



**Gefahr von Körperverletzungen des Benutzers oder den Installateur.**

## 2 Hinweise für den Benutzer

In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Sie den ComfoAir verwenden müssen.

Herzlichen Glückwunsch, Sie sind nun  
Besitzer des ComfoAir 350 Living,  
einen Wärmerückgewinnungsgerät von  
Zehnder.

Wir wünschen Ihnen viel Komfort.

### 2.1 Begriffsdefinitionen

Der ComfoAir verfügt über folgende Funktionen:

- Komfortlüftung;
- Wärmerückgewinnung;
- Bypass für Sommerbetrieb;
- Frostschutz;
- Kaminregelung;
- Motorlose Dunstabzugshaube (Option)
- Enthalpietauscher (Option).

In den folgenden Abschnitten werden diese Begriffe/Eigenschaften kurz näher erläutert.

#### 2.1.1 Komfortlüftung (Kontrollierte Wohnraumlüftung)

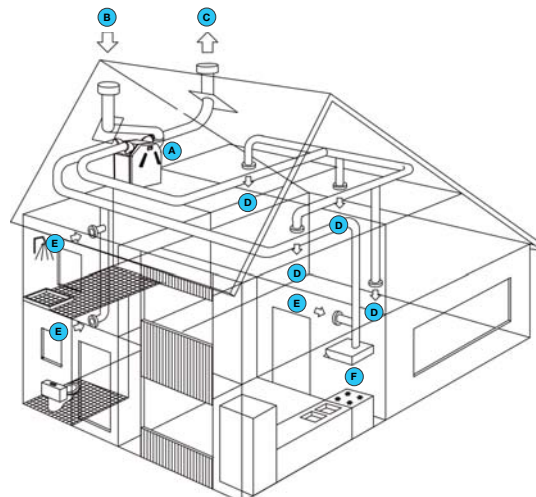
Der ComfoAir ist ein Lüftungsgerät für Komfortlüftung. Bei einem Komfortlüftungssystem wird verbrauchte, geruchsbelastete Luft aus Küche, Badezimmer, WC(s) und ggf. einer Abstellkammer abgesaugt und eine gleiche Menge Frischluft in Wohn-, Schlaf- und Kinderzimmer eingeleitet. Ein Spalt unter den Türen gewährleistet eine gute und ausgeglichene Luftzirkulation in der Wohnung.



**Sorgen Sie dafür, dass diese Türspalte nicht durch beispielsweise Türgummis oder hochflorige Teppiche abgedeckt werden. Dadurch kann das System nicht mehr (optimal) funktionieren.**

Das Komfortlüftungssystem besteht im Allgemeinen aus folgenden Elementen:

- ComfoAir (A);
- Kanalsystem für die Zufuhr von Aussenluft (B) und die Abfuhr der Innenluft (C);
- Zuluftventile in den Wohn- und Schlafzimmern (D);
- Abluftventile in der Küche, im Badezimmer, dem WC und ggf. in der Abstellkammer (E);
- Motorlose Dunstabzugshaube (F) ggf. mit Funkfernbedienung RF (Option).



#### 2.1.2 Wärmerückgewinnung

Der ComfoAir bietet ausser einem ausgewogenen Verhältnis zwischen Zu- und Abluft den Vorteil der Wärmerückgewinnung. Bei der Wärmerückgewinnung wird die Wärme der Abluft an die frische, meisst kühlere Aussenluft abgegeben.

#### 2.1.3 Bypass für Sommerbetrieb

Der Bypass wird vor allem an warmen Tagen in den Sommermonaten eingesetzt. Indem an warmen Tagen die kühle Nachtluft eingelassen wird, lässt sich die Raumtemperatur im Haus senken. Der Bypass funktioniert automatisch, nur die Komforttemperatur braucht eingestellt zu werden.

#### 2.1.4 Frostschutz

Der ComfoAir verfügt über eine Frostsicherung. Die Frostsicherung ist eine automatische Sicherung, die bei Frostgefahr die Zufuhr der Aussenluft im ComfoAir drastisch senkt (oder sogar vorübergehend unterbricht). Die Gefahr des Einfrierens besteht in den Wintermonaten bei mässigem bis strengem Frost.

#### 2.1.5 Kaminregelung

Der ComfoAir verfügt ausserdem über eine Kaminregelung. Die Kaminregelung wird in Wohnungen mit Kaminofen eingesetzt, da hier Luft aus dem Abluftkanal des Schornsteins zurückgesaugt werden kann. Die Kaminregelung funktioniert automatisch, muss jedoch vom Installateur aktiviert werden.



**Wenn die Kaminregelung aktiviert ist, können der Zuluft- und Abluftventilator nicht manuell deaktiviert werden.**



### 2.1.7 Motorlose Dunstabzugshaube (Option)

Das Belüftungssystem kann auf Wunsch mit einer motorlosen Dunstabzugshaube ausgerüstet werden. Die motorlose Dunstabzugshaube wird über dem Herd aufgehängt und leitet unerwünschte Küchengerüche schnell ab.

 **Die motorlose Dunstabzugshaube ist Teil der Kücheninstallation (Küchenlieferant).**

### 2.1.11 Enthalpietauscher (Option)

Der ComfoAir kann auf Wunsch mit einem Enthalpietauscher ausgerüstet werden. Ein Enthalpietauscher trägt zur Regelung des Feuchtigkeitshaushalts in der Wohnung bei. Ausser der Wärmerückgewinnung erfolgt im Enthalpietauscher auch die Feuchtigkeitsrückgewinnung. Dabei wird die Feuchtigkeit der abgeleiteten Luft an die eingeblasene Aussenluft übertragen. Darüber hinaus ist ein Enthalpietauscher weniger frostempfindlich.

## 2.2 Verfügbare Bedienelemente

Der ComfoAir kann mit den folgenden Bedienelementen ausgestattet werden:








- Display am Gerät;
- Synco Living;
- Badezimmerschalter zur vorübergehenden Aktivierung der höchsten Belüftungsstufe;

In den folgenden Abschnitten werden diese Bedienelemente kurz näher erläutert.








### 2.2.1 Display am Gerät

Der ComfoAir kann über das digitale Display auf dem Gerät bedient werden.



	Menü aufrufen		nach oben
	OK		nach unten
	Zuluft aus (LED grün)		Zuluft ein (LED grün)
	Komforttemperatur		

Anzeige im Displayfenster:

	Belüftungsstufe abwesend
	Belüftungsstufe niedrig
	Belüftungsstufe mittel
	Belüftungsstufe hoch
	Menüanzeige
	Störungscode (blinkend)
	Bypass


## Zugang zu den Menüs

Reihenfolge	Drucktasten	Display	Bezeichnung
1	MENU	P2	Zeitverzögerungen
2	▲	P9	Statusanzeige
3	▲	P1	Statusanzeige

### Einstellbeispiel


Ausschaltverzögerung Badezimmer einstellen

Reihenfolge	Drucktasten	Display	Bezeichnung
1	MENU	P2	Zeitverzögerungen
2	OK	P21	Einschaltverzögerung
3	▲	P22	Wählen Sie 22
4	OK	30	Aktuelle Einstellung
5	▼(10 x oder festhalten)	20	Wählen Sie 20
6	OK	P22	Wert steht auf 20
7	MENU	P2	
8	MENU	1	Ventilatorstufe

 **Nur in der P2-Menüs können Einstellungen vorgenommen werden. Die anderen P-Menüs (P1 und P9) kann nur gelesen werden.**

### Ende (Lesen) Menü

- Drücken Sie auf „MENU“ (anstelle von „OK“).


 **Die Anzeige kann nicht verwendet werden für die Festsetzung der Belüftungsstufen der ComfoAir. Die Pfeiltasten sind nur für die Festsetzung der zusätzlichen Programme.**

### 2.2.2 Synco Living

Eine Wohnzentrale QAX910 kann von Siemens zur Einstellung der Belüftungsstufen des ComfoAir verwendet werden. Die Wohnzentrale wird im Wohnzimmer an der Wand montiert und kommuniziert von dort aus mit dem ComfoAir.














In einer Wohnung können ein oder mehrere 3-Stufenschalter montiert sein (beispielsweise in der Küche).


 **Wenn in der Wohnung mehrere Stufenschalter vorhanden sind, richtet sich der ComfoAir mit Bezug auf die Belüftung nach der höchsten Belüftungsstufe, wenn nicht eine automatische Softwareregelung andere Werte vorgibt.**



## Anzeige auf dem Display der Wohnzentrale

	Störung	Man	Manueller Betrieb
	Lüftung ausgeschaltet	 AUTO	Automatikbetrieb
	Lüftungsstufe 1 läuft		Komfort-Betrieb
	Lüftungsstufe 2 läuft		Prekomfort-Betrieb
	Lüftungsstufe 3 läuft		Economy-Betrieb
	Kaminbetrieb		Schutzbetrieb

 **Ziehen Sie die Bedienungsanleitung der Wohnzentrale für Bedeutung der übrigen Symbole zu Rate.**

 **Wenn Sie nichts tun, kehrt die Wohnzentrale nach 30 Sekunden automatisch zum Hauptfenster zurück.**

### Verwendung der Wohnzentrale



Belüftungsstufe einstellen.



Das Erhöhen von Einstellungen. Navigations-taste in Menüs und Informationsblättern.




Zum vorherigen Menü zurückkehren.  
Verlassen des Hauptmenüs.  
Abbrechen einer Werteinstellung.



Zugang zu (Haupt-) Menüs.  
Bestätigen einer Werteinstellung.

 **Durch längeres Eindrücken der Tasten wird die Beschleunigung der Auswahl aktiviert.**

 **Ziehen Sie die Bedienungsanleitung der Wohnzentrale für die übrigen Funktionen zu Rate.**

### Belüftungsstufe einstellen

Mit der Wohnzentrale können 3 Belüftungsstufen eingestellt werden.




- Stufe 1 → Niedrige Stufe.  
- Verwendung bei einem geringen Belüftungsbedarf.
- Stufe 2 → Normale Belüftung.  
- Verwendung bei einem normalen Belüftungsbedarf.
- Stufe 3 → Höchste Stufe.  
- Verwenden Sie diese Stufe beim Kochen, Duschen und wenn eine hohe Belüftung erwünscht ist.

Daneben können die folgenden Funktionen auch mit der Wohnzentrale eingestellt werden:

- AUTO → Vorab eingestelltes Zeitprogramm.
- Aus → Der ComfoAir wird ausgeschaltet.  
- Verwendung bei Schwierigkeiten.

 **Ziehen Sie die Bedienungsanleitung der Wohnzentrale für das Einstellen des AUTO-Zeitprogramms zu Rate.**

### Belüftungsstufe wählen:


1. Drücken Sie auf ".
2. Wählen Sie die gewünschte Belüftungsstufe mit " " oder ".
3. Drücken Sie auf "MENU OK".


## 2.2.3 Badezimmerschalter

Ein Badezimmerschalter kann für die vorübergehende Einstellung der höchsten Belüftungsstufe des ComfoAir verwendet werden. Dieser Schalter wird zumeist im Badezimmer montiert, um überschüssige Feuchtigkeit nach dem Duschen möglichst schnell abzuleiten. Da die Badezimmerschalter sehr unterschiedlich ausgeführt sein können, wird hier auf eine Abbildung verzichtet. Bei Bedarf kann für den Badezimmerschalter über dem digitalen Bedienungsgerät eine Ein- oder Ausschaltverzögerung angegeben werden.

### Einschaltverzögerung


Bei der Einschaltverzögerung schaltet der ComfoAir den Badezimmerschalter nicht sofort, sondern erst nach Ablauf der eingestellten Einschaltverzögerung in die höchste Stufe.

 **Wird der Badezimmerschalter während der eingestellten Einschaltverzögerung ausgeschaltet, behält der ComfoAir die aktuelle Belüftungsstufe bei und schaltet nicht in die höchste Belüftungsstufe.**

 **Die Einschaltverzögerung funktioniert nicht bei allen Badezimmerschaltertypen (wie beispielsweise einem Pulsschalter). Belassen Sie in diesem Fall die Einschaltverzögerung auf 0.**

### Ausschaltverzögerung

Bei der Ausschaltverzögerung schaltet der ComfoAir bei Deaktivierung des Badezimmerschalters nicht sofort, sondern erst nach Ablauf der eingestellten Ausschaltverzögerung auf die normale (oder ursprünglich eingestellte) Stufe zurück.

 **Die Ausschaltverzögerung wird nicht aktiv, wenn der Badezimmerschalter während der eingestellten Einschaltverzögerung ausgeschaltet wird.**

### Lichtschalter

Die Funktionen des Badezimmerschalters können auch in einen Lichtschalter integriert werden.

## 2.3 P-Menüs für den Benutzer

### Menü P1 → Status der Regelungen

		Status
Submenü	Bezeichnung	Aktiviert
P11	Menü 21 zurzeit aktiv?	Ja (1) / Nein (0)
P12	Menü 22 zurzeit aktiv?	Ja (1) / Nein (0)
P13	Menü 23 zurzeit aktiv?	Ja (1) / Nein (0)
P14	Menü 24 zurzeit aktiv?	Ja (1) / Nein (0)
P15	Menü 25 zurzeit aktiv?	Ja (1) / Nein (0)
P16	Menü 26 zurzeit aktiv?	Ja (1) / Nein (0)

### Menü P2 → Einstellung von Zeitverzögerungen

		Werte Zeitverzögerungen		
Submenü	Bezeichnung	Minimum	Maximum	Reset
P21 (Option)  <b>Hinweis:</b> Nur für Anlagen mit verkabeltem Schalter und nur, wenn Ihre Anlage mit einem zweiten Schalter im Badezimmer ausgestattet ist.	- Niederspannungseingang Einschaltverzögerung für den Badezimmerschalter (Die Lüftung schaltet dann in die höchste Stufe). • 'x' Minuten nach der Bedienung des Badezimmerschalters kehrt der ComfoAir in die HÖCHSTE STUFE.	0 Min.	15 Min.	0 Min.
P22 (Option)  <b>Hinweis:</b> Nur für Anlagen mit verkabeltem Schalter und nur, wenn Ihre Anlage mit einem zweiten Schalter im Badezimmer ausgestattet ist.	- Niederspannungseingang Ausschaltverzögerung für den Badezimmerschalter (Die Lüftung schaltet zurück auf die normale Stufe). • 'x' Minuten nach der Bedienung des Badezimmerschalters kehrt der ComfoAir in die NORMALE STUFE ZURÜCK.	0 Min.	120 Min.	30 Min.
P23 (Option)  <b>Hinweis:</b> Nur für Anlagen mit einem verkabelten Schalter.	Ausschaltverzögerung für Belüftungsstufe 3. • Wird die Belüftungsstufe 3, die höchste Stufe, für kurze Zeit eingeschaltet (< 3 Sek.), bleibt der ComfoAir für die in diesem Menü eingestellte Zeit in der Belüftungsstufe 3.  Wird innerhalb der Nachlaufzeit der Stufenschalter oder die RF-Fernbedienung bedient, geht der ComfoAir unmittelbar auf die eingestellte Belüftungsstufe.	0 Min.	120 Min.	0 Min.
P24	Filtermeldung • Hier kann der Benutzer angeben, wann die Meldung FILTER VERSCHMUTZT" erscheinen soll.	10 Wochen	26 Wochen	16 Wochen
P25  <b>Hinweis:</b> Nur für Anlagen mit einem RF-Schalter.	Ausschaltverzögerung für Belüftungsstufe 3 (mit " ☺ "). • Der ComfoAir schaltet sich nach der KURZEN Betätigung von " ☺ " (< 2 Sek.), 'x' Minuten in die höchste Stufe und kehrt dann automatisch zur voreingestellten Stufe zurück.	1 Min.	20 Min.	10 Min.

Submenü	Bezeichnung	Werte Zeitverzögerungen		
		Minimum	Maximum	Reset
P26  <b>Hinweis: Nur für Anlagen mit einem RF-Schalter.</b>	Ausschaltverzögerung für Belüftungsstufe 3 " ☺ ". • Der ComfoAir schaltet sich nach der LANGEN Betätigung von " ☺ „ (>2 Sek.), 'x' Minuten in die höchste Stufe und kehrt dann automatisch zur voreingestellten Stufe zurück.	1 Min.	120 Min.	30 Min.
P27  <b>Hinweis: Nur für Anlagen mit einer CC Ease-Bedienungseinheit.</b>	Zeit für die Stosslüftung. • Der ComfoAir schaltet sich nach der LANGEN Betätigung von " ☹ " (> 2 Sek.), 'x' Minuten in die höchste Stufe und kehrt dann automatisch zur voreingestellten Stufe zurück.	0 Min.	120 Min.	30 Min.

### **Menü P9 → Status der Regelungen (aus Menü P5 Zusatzregelungen)**

Submenü	Bezeichnung	Status
		Aktiviert
P90	Kaminregelung aktiv?	Ja (1) / Nein (0)
P91	Bypass offen (=ja) / geschlossen (=nein)?	Ja (1) / Nein (0)
P94	0 – 10 V-Regelung aktiv?	Ja (1) / Nein (0)
P95	Frostschutz aktiv?	Ja (1) / Nein (0)
P96	Dunstabzugshaubenregelung aktiv?	Ja (1) / Nein (0)
P97	Enthalpietauscher aktiv?	Ja (1) / Nein (0)

## 2.4 Pflege durch den Benutzer

Als Benutzer müssen Sie den ComfoAir wie folgt pflegen:

- Filter reinigen oder ersetzen;
- Ventile (in der Wohnung) reinigen.

In den folgenden Abschnitten werden diese Wartungsarbeiten kurz näher erläutert.

**! Werden die Wartungsarbeiten am ComfoAir nicht (regelmässig) durchgeführt, beeinträchtigt dies langfristig gesehen die Funktionsweise der Komfortlüftung.**

### 2.4.1 Filter ersetzen

Die Filter sind nach der entsprechenden Meldung auf dem digitalen Bedienungsgerät zu reinigen oder auszuwechseln.

**! Ersetzen Sie die Filter (mindestens) 1 Mal alle sechs Monate bzw. je nach Filterverschmutzung.**

Auf dem Display erscheint abwechselnd die Meldung „Fil“ und „tEr“.

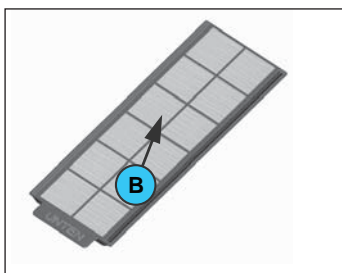
Auf dem Display der Wohnzentrale erscheint die allgemeine ComfoAir-Fehlermeldung (Störung Eingang1 oder ein selbst programmierter Text).

#### **Zum Ersetzen ...**

1. Drücken Sie auf „OK“ des ComfoAir-Displays bis die Filtermeldung verschwindet.
2. Entfernen Sie die Leistung von der ComfoAir.
3. Ziehen Sie die Handgriffe (A) aus dem ComfoAir.



4. Ziehen Sie die alten Filter (B) aus dem ComfoAir.



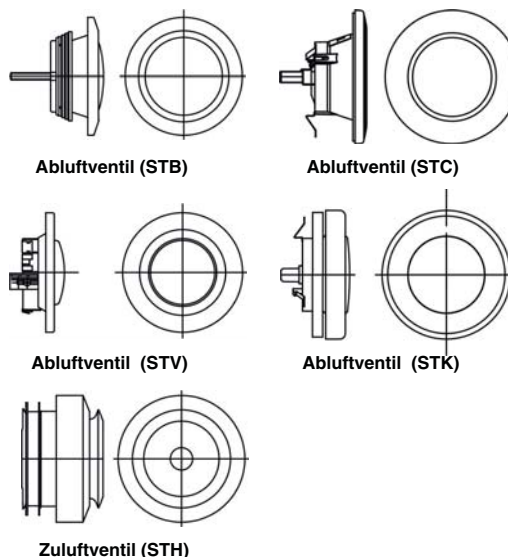
5. Schieben Sie die neuen Filter in den ComfoAir.
6. Lassen Sie die Handgriffe (A) in den ComfoAir einrasten.

7. Verbindung Sie die Leistung von der ComfoAir wieder.

**! Vor dem ersten Gebrauch des ComfoAir sollen als Erstes die Filter ersetzt (und die Ventile gereinigt) werden. Das Belüftungssystem kann während der Bauphase mit Baustaub verunreinigt worden sein.**

### 2.4.2 Ventile (in Ihrer Wohnung) reinigen

Das Belüftungssystem kann mit den folgenden Ventilen ausgerüstet sein:



Die Ventile müssen (mindestens) 2 Mal pro Jahr gereinigt werden:

1. Nehmen Sie das Ventil aus der Wand oder von der Decke;
2. Reinigen Sie das Ventil in einer warmen Seifenlösung;
3. Spülen Sie das Ventil gut ab und trocknen Sie es ab;
4. Setzen Sie das Ventil GENAU IN DER GLEICHEN POSITION (und IM GLEICHEN LÜFTUNGSLOCH) wieder ein;
5. Wiederholen Sie dieses Vorgehen für die anderen Ventile.

#### **Zum Stand der Ventile...**

Der Installateur hat alle Ventile so eingestellt, dass das Belüftungssystem optimal funktioniert. Ändern Sie daher die Einstellung der Ventile nicht.

**! Achten Sie darauf, dass Sie alle Ventile nach der Reinigung IMMER genau in der gleichen Position (und im gleichen Lüftungsloch in der Wand oder an der Decke) wieder einsetzen. Eine andere Position könnte die Funktionstüchtigkeit des Belüftungssystems beeinträchtigen.**

Die Ventilationsluft wird über Ventile zu- und abgeführt. Spalte unter den Türen in der Wohnung sorgen dafür, dass sich eine Luftzirkulation in der Wohnung einstellen kann. Um sicher zu sein, dass in den Räumen die richtigen Luftmengen vorhanden sind, sollten Sie folgendes berücksichtigen

- Dichten Sie die Türspalten nicht ab;
- Verändern Sie die Einstellung der Ventile nicht;

- Vertauschen Sie die Ventile untereinander nicht.

## 2.5 Störungen

Eine Störung des ComfoAir wird wie folgt angezeigt:

- Auf dem Display der ComfoAir erscheint eine Störungsmeldung;
- Auf dem Synco Living erscheint eine Störungsmeldung.

In den folgenden Abschnitten werden diese verschiedenen Methoden der Fehler-Bericht kurz näher erläutert.

### 2.5.1 Störungsmeldungen auf dem Display der ComfoAir

Bei einer Störung erscheint auf dem Display der ComfoAir eine entsprechende Störungsmeldung. Auf dem Display erscheint immer ein 'A'- oder 'E'-Code mit einer Ziffer. Anhand der Störungsübersicht können Sie die Bedeutung der betreffenden Störungsmeldung herausfinden.

### 2.5.2 Störungsmelder auf dem Display der Wohnungszentrale

Wenn eine Störung auftritt, erscheint eine allgemeine ComfoAir-Fehlermeldung auf dem Display der Wohnungszentrale. Der Text dieses allgemeinen Störungscodes lautet standardmäßig 'Störung Eingang 1'. Auch ein eigener Text kann durch den Monteur eingestellt sein, beispielsweise 'Störung ComfoAir'. Auf dem Display des ComfoAir ist der wirkliche Störungscode der aufgetretenen Störung abzulesen.

### 2.5.3 Was tun im Falle einer Störung?

Setzen Sie sich im Falle einer Störung mit dem Installateur in Verbindung. Notieren Sie den Störungscode, der auf dem Bildschirm der ComfoAir erscheint. Notieren Sie auch den Typ Ihres ComfoAir. Siehe dazu das Typenschild an der Oberseite des ComfoAir.

Der Stecker muss immer in der Steckdose eingesteckt bleiben, sofern der ComfoAir nicht aufgrund einer ernsthaften Störung, Filterreinigung oder -ersatz oder aus einem anderen zwingenden Grund ausser Betrieb gesetzt werden muss.



***Sobald der Stecker aus der Steckdose gezogen wird, wird die Wohnung nicht mehr mechanisch belüftet. Dadurch können Feuchtigkeits- und Schimmelprobleme in der Wohnung auftreten. Das langfristige Ausschalten des ComfoAir ist also zu vermeiden.***

## 2.6 Entsorgung

Besprechen Sie mit Ihrem Lieferanten, was Sie am Ende des Lebenszyklus mit Ihrem ComfoAir tun sollen. Können Sie den ComfoAir nicht zurückbringen, deponieren Sie ihn nicht beim normalen Hausmüll, sondern erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeinde nach Möglichkeiten für die Wiederverwendung von Komponenten oder die umweltfreundliche Verarbeitung der Materialien.

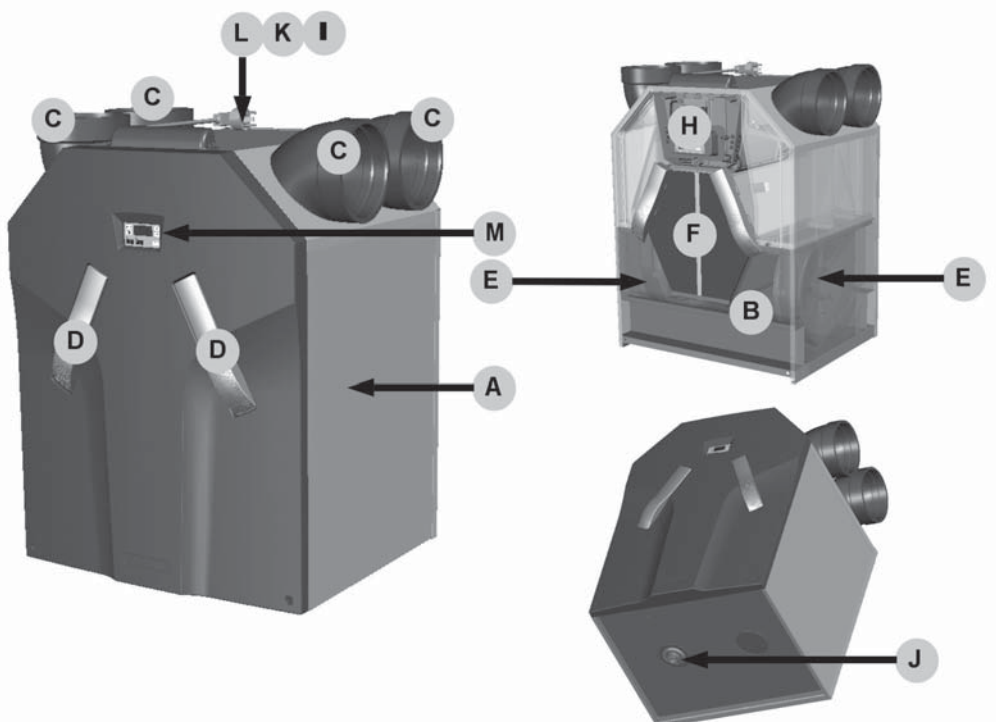
## 3 Hinweise für den Installateur

*In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Sie den ComfoAir installieren müssen.*

### 3.1 ComfoAir Konfiguration

Der ComfoAir besteht serienmässig aus den folgenden Bauteilen:

- Aussengehäuse (A) aus beschichtetem Stahlblech;
- Innenraum (B) aus hochwertigem expandierten Polypropylen (E)PP;
- 4 Anschlüsse (C) für die Luftkanäle;
- 2 Filter (D) für die Luftreinigung. Filterklasse: Aussenluft F7, Abluft G4;
- 2 energiesparende Gleichstrommotoren (E) mit Hochleistungslaufrad;
- HR (Hochleistungs)-Wärmetauscher (mit optionalem Feuchtigkeitstauscher) (F);
- Konnektorplatine (H2) mit Anschlüssen für die CC Ease-Bedienungseinheit, den Enthapietauscher und die Sensoren mit 0 - 10 V-Steuerung;
- Steuerplatine (H1) mit Anschlüssen für die Ventilatoren, den Bypass, Temperatursensoren (T1 bis T4), den Funkfernbedienung RF mit oder ohne Störungs- und Filteranzeige (Option) und den Badezimmerschalter (Option);
- Typenschild (I) mit den Daten des ComfoAir (nicht sichtbar);
- Kondensatablauf (J) zur Ableitung des Kondensats aus der warmen Abluft;
- Aufkleber (K) mit den Luftanschlüssen (nicht sichtbar);
- 230 VAC Anschlusskabe mit Schutzkontaktstecker 230 V-Anschluss (L);
- Synco Living Anschlussbox mit einem Multi-Regler RRV934 und einem Zeitrelais (nicht sichtbar).



### 3.2 Technische Spezifikationen

#### ComfoAir 350 Living nL (normale Luftmenge)

Stufe	Belüftungsleistung	Leistung
STUFE NIEDRIG	100 m <sup>3</sup> /h bei 20 Pa	21 W
STUFE MITTEL	150 m <sup>3</sup> /h bei 65 Pa	44 W
STUFE HOCH	225 m <sup>3</sup> /h bei 150 Pa	105 W
MAXIMAL	325 m <sup>3</sup> /h bei 235 Pa	243 W
Stufe	Belüftungsleistung	Strom
STUFE NIEDRIG	120 m <sup>3</sup> /h bei 20 Pa	0.17 A
STUFE MITTEL	150 m <sup>3</sup> /h bei 65 Pa	0.35 A
STUFE HOCH	225 m <sup>3</sup> /h bei 150 Pa	0.81 A
MAXIMAL	325 m <sup>3</sup> /h bei 235 Pa	1,77 A

Stromversorgung	
Speisespannung	230/50 V/Hz
Cos.phi	0,50 - 0,60

#### Schalleistung Zuluftventilator (bei 0 m)

Stufe	Belüftungsleistung	Schalleistung
STUFE NIEDRIG	120 m <sup>3</sup> /h bei 20 Pa	49 dB(A)
STUFE MITTEL	150 m <sup>3</sup> /h bei 65 Pa	59 dB(A)
STUFE HOCH	225 m <sup>3</sup> /h bei 150 Pa	70 dB(A)
MAXIMAL	325 m <sup>3</sup> /h bei 235 Pa	75 dB(A)

#### Schalleistung Abluftventilator (bei 0 m)

Stufe	Belüftungsleistung	Schalleistung
STUFE NIEDRIG	120 m <sup>3</sup> /h bei 20 Pa	43 dB(A)
STUFE MITTEL	150 m <sup>3</sup> /h bei 65 Pa	48 dB(A)
STUFE HOCH	225 m <sup>3</sup> /h bei 150 Pa	55 dB(A)
MAXIMAL	325 m <sup>3</sup> /h bei 235 Pa	61 dB(A)



### ComfoAir 350 Living HL (Hohe Luftmenge)

Stufe	Belüftungsleistung	Leistung
STUFE NIEDRIG	125 m3/h bei 25 Pa	27 W
STUFE MITTEL	225 m3/h bei 150 Pa	105 W
STUFE HOCH	300 m3/h bei 230 Pa	196 W
MAXIMAL	325 m3/h bei 235 Pa	243 W
Stufe	Belüftungsleistung	Strom
STUFE NIEDRIG	140 m3/h bei 25 Pa	0,21 A
STUFE MITTEL	180 m3/h bei 150 Pa	0,81 A
STUFE HOCH	325 m3/h bei 230 Pa	1,42 A
MAXIMAL	350 m3/h bei 235 Pa	1,77 A

### Stromversorgung

Speisespannung	230/50 V/Hz
Cos.phi	0,50 - 0,60

### Schallleistung Zuluftventilator (bei 0 m)

Stufe	Belüftungsleistung	Schallleistung
STUFE NIEDRIG	140 m3/h bei 25 Pa	54 dB(A)
STUFE MITTEL	180 m3/h bei 150 Pa	67 dB(A)
STUFE HOCH	325 m3/h bei 230 Pa	73 dB(A)
MAXIMAL	350 m3/h bei 235 Pa	75 dB(A)

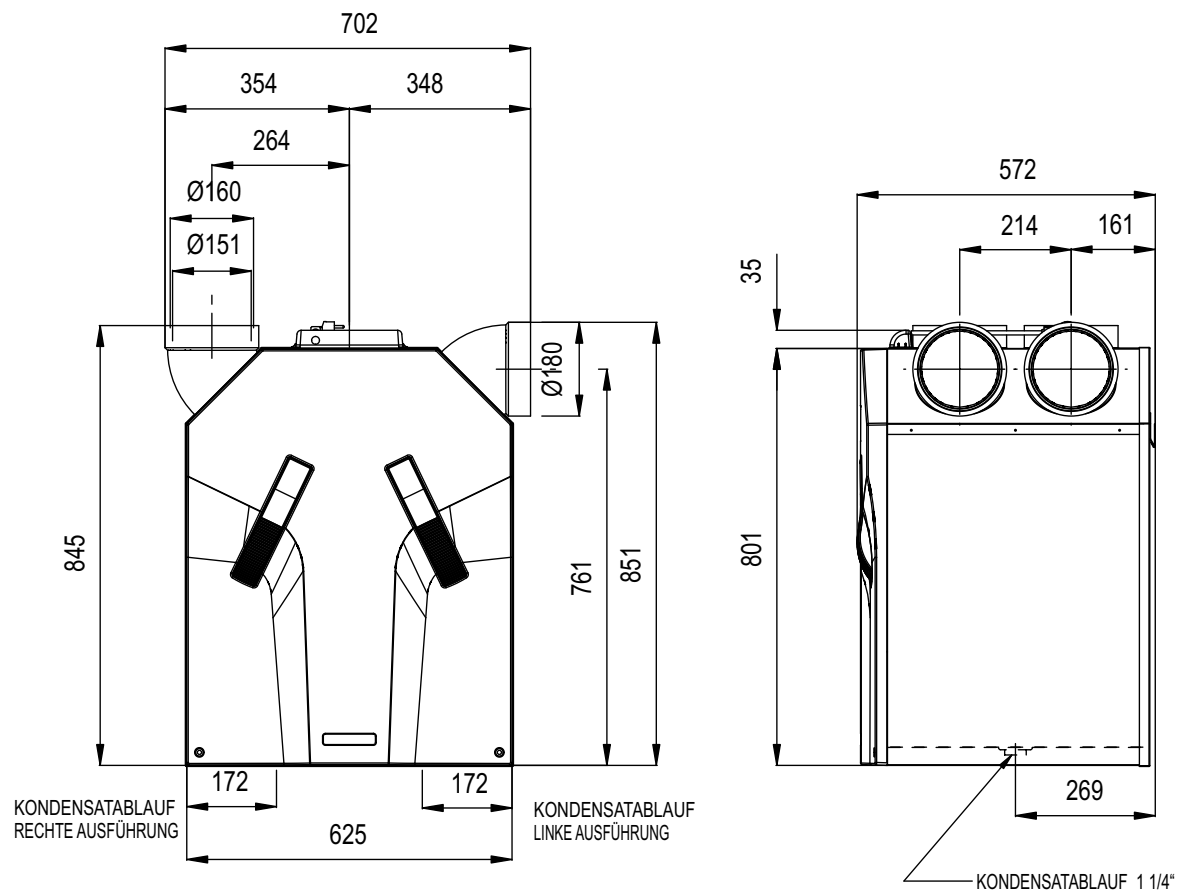
### Schallleistung Abluftventilator (bei 0 m)

Stufe	Belüftungsleistung	Schallleistung
STUFE NIEDRIG	140 m3/h bei 25 Pa	45 db(A)
STUFE MITTEL	180 m3/h bei 150 Pa	55 db(A)
STUFE HOCH	325 m3/h bei 230 Pa	59 db(A)
MAXIMAL	350 m3/h bei 235 Pa	61 db(A)

### Allgemeine Spezifikationen

Material HR-Tauscher	Polystyrol
Material Innenverkleidung	(E)PP / PA / PC
Wärmeleistung	95%
Masse	39 kg

3.3 Massskizze



### 3.4 Installationsvoraussetzungen

Um beurteilen zu können, ob die Installation des ComfoAir in einem bestimmten Raum möglich ist, sind folgende Punkte zu beachten:

- Der ComfoAir ist gemäss den allgemeinen und vor Ort gültigen Sicherheits- und Installationsvorschriften von u.a. Elektrizitäts- und Wasserwerk sowie gemäss den Vorschriften dieser Anleitung zu installieren.
- Der Ort der Installation ist so zu wählen, dass rund um den ComfoAir ausreichend Raum für Luftanschlüsse, Zu- und Abfuhrleitungen und für die Durchführung von Wartungsarbeiten ist.
- Im Raum müssen die folgenden Vorrichtungen vorhanden sein:
  - Luftkanalanschlüsse.
  - 230 V Netzanschluss.
  - Anschluss für den Kondensatablauf.
- Eine RF-Verbindung mit Wohnzentrale QAX910 muss möglich sein.
- Der ComfoAir muss in einem vor Frost geschützten Raum installiert werden. Das Kondenswasser muss frostfrei, mit Gefälle und unter Verwendung eines Siphons abgeleitet werden.



**Wir empfehlen, der ComfoAir nicht in einem Raum mit einer durchschnittlich höheren Luftfeuchtigkeit (z. B. Bad, Dusche, WC oder Küche) zu installieren. Dadurch wird verhindert, dass sich Feuchtigkeit auf der Aussen-seite der ComfoAir bildet.**

- Der ComfoAir darf nur an eine Dunstabzugshaube von Zehnder angeschlossen werden. Jedes andere Dunstabzugshaubensystem würde die Grundfunktion des Ausgleichsventilations-systems zunichte machen.



**Um eine gute und zugluftfreie Belüftung des Wohnraumes aufrecht zu erhalten, müssen die Innentüren bewusst einen Spalt von 7 mm aufweisen. Werden diese Spalten beispielsweise mit Türdichtungen oder mit hochflorigem Teppich verschlossen, ist eine optimale Luftzirkulation in der Wohnung verhindert.**

### 3.5 Installation des ComfoAir

#### 3.5.1 Transport und Auspacken

Gehen Sie beim Transport und Auspacken des ComfoAir vorsichtig vor.



**Sorgen Sie dafür, dass das Verpackungsmaterial auf umweltfreundliche Weise entsorgt wird.**

#### 3.5.2 Kontrolle des Lieferumfangs

Sollten Sie Schäden oder Unvollständigkeiten am gelieferten Produkt feststellen, setzen Sie sich unverzüglich mit dem Lieferanten in Verbindung. Zum Lieferumfang gehören:

- ComfoAir 350 Living;  
Kontrollieren Sie auf dem Typenschild, ob es sich um den richtigen Typ handelt.
- 4 x 45° Anschlussbogen;
- Befestigungsbügel;
- Anleitung

Der ComfoAir ist in den folgenden Typen erhältlich:

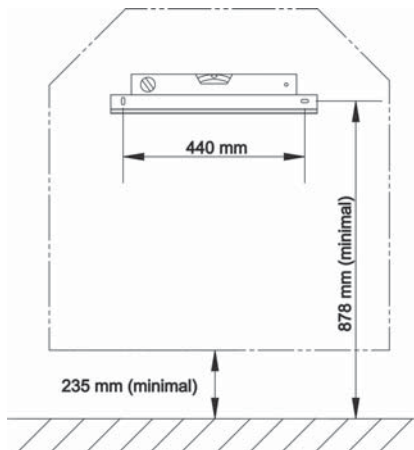
Typ	
ComfoAir 350 S Living L	ComfoAir 350 E Living L
ComfoAir 350 S Living R	ComfoAir 350 E Living R

Bedeutung der Zusätze:

- L = Links.
- R = Rechts.
- S = Standard
- E = Enthalpy.

## 3.6 Montage des ComfoAir

### 3.6.1 Wandmontage



Montieren Sie den ComfoAir an einer Wand mit einer Masse von mindestens 200 kg/m<sup>2</sup>.

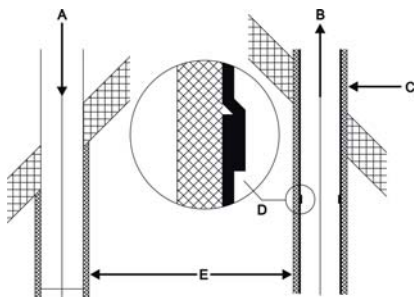
Für andere Wände empfehlen wir, den Montagesockel von Zehnder zur Aufstellung auf dem Boden zu verwenden (als Option erhältlich). Auf diese Weise werden Körperschallübertragungen so gut wie möglich vermieden.

- **Befestigen** Sie den mitgelieferten Aufhängebügel waagrecht an der Wand.
- **Montieren** Sie den Kondensatablauf (nicht mitgeliefert) an der Unterseite des ComfoAir. Das genannte Mass von 235 mm ist ein Richtwert. Der Wert hängt vom Typ des gewählten Kondensatablaufs ab.
- Sorgen Sie dafür, dass vor dem ComfoAir mindestens 1 Meter Freiraum für spätere Wartungsarbeiten bleibt.

An den Seiten des ComfoAir braucht ein einwandfreies Funktionieren des ComfoAir keinen Freiraum.

**Montieren Sie den ComfoAir auf Grund von möglichen Kontaktgeräuschen nicht mit der Seite an die Wand.**

### 3.6.2 Anschluss der Luftkanäle

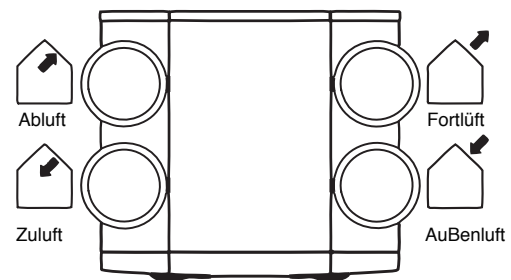


Bei der Montage der Luftkanäle sind folgende Punkte zu beachten:

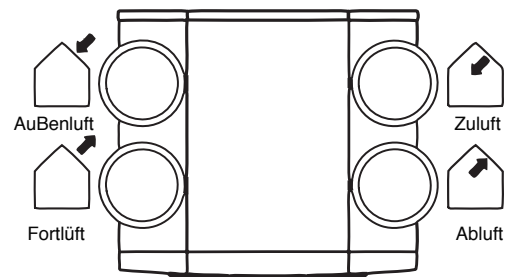
- Montieren Sie einen Schalldämpfer von mindestens 1 Meter direkt auf die Zu- und Rückanschlüsse. Für Hinweise können Sie sich mit Zehnder in Verbindung setzen.
- Montieren Sie die anzuschliessenden Luftleitungen, mindestens  $\varnothing 160$  mm, mit möglichst geringem Luftwiderstand und luftdicht.
- Bei der Verwendung von flexiblen Luftleitungen

nur Luftleitungsmaterial von der Zehnder verwenden, somit ist die Grundfunktion des Komfortlüftungssystem gewährleistet.

- Wir empfehlen das System mit einer motorlosen Dunstabzugshaube sowie Zu- und Abfuhrventilen von Zehnder ausgestattet werden.
- Außenluft- und Fortluftleitungen müssen dampfdiffusionsdicht isoliert werden. Damit wird die Kondensatbildung an der Aussenseite der Kanäle verhindert.
- Installieren Sie den Abluftkanal mit Gefälle zum ComfoAir hin.
- Bei Fortluftführung über Dach muss mit einer doppelwandigen oder isolierten Dachdurchführung versehen werden. Damit wird die Kondensatbildung zwischen der Dachschalung verhindert.
- Wir empfehlen für die Zu- und Abluftkanäle eine thermische und dampfdichte Isolierung, um unnötige Temperaturverluste im Sommer als auch im Winter zu vermeiden.



ComfoAir 350 - LINKS



ComfoAir 350 - RECHTS

### 3.6.3 Anschluss der Synco Living-Box

Die Synco Living-Box kann nach eigenem Ermessen auf oder rundherum den ComfoAir montiert werden. Mit der Synco Living-Box wird ein einzelnes Netzkabel mitgeliefert. Der ComfoAir verfügt über ein Kommunikationskabel und ein Netzkabel, die an der Synco Living-Box installiert werden müssen. Alle Kabel haben einen individuellen Konnektor, der nur auf eine Weise an die Synco Living-Box angeschlossen werden kann.

Sorgen Sie dafür, dass die Synco Living-Box für Wartungsarbeiten zugänglich bleibt.

**Die Synco Living-Box kann am bequemsten vor deren Montage programmiert werden.**

Wie man die Synco Living-Box programmieren muss, kann in Kapitel "Inbetriebnahme des ComfoAir" nachgeschlagen werden.



**Die Einstellungen des Zeitrelais dürfen nicht verändert werden. Diese wurden bereits im Werk richtig eingestellt.**

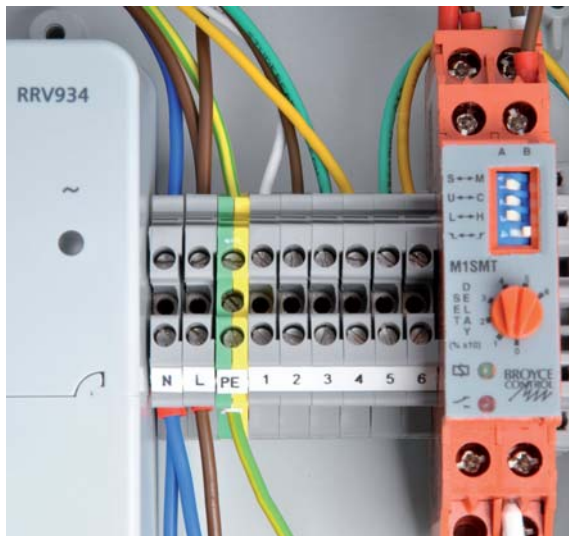


**Ziehen Sie die Bedienungsanleitung der Wohnzentrale vor deren Montage zu Rate.**

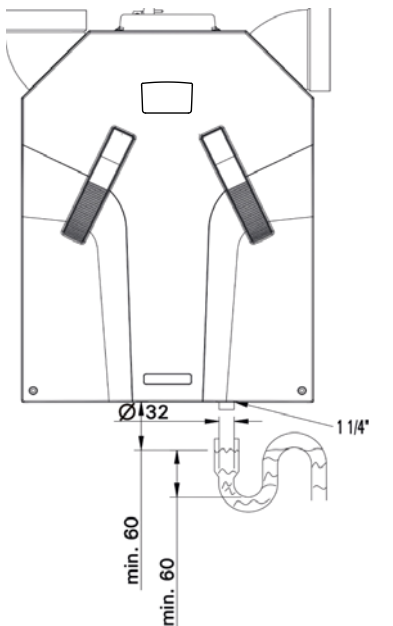
### Klemmstreifen

In der Synco Living-Box befindet sich zwischen dem Siemens-Modul und dem Zeitrelais ein Klemmstreifen. An diesen Klemmen können die folgenden Dinge angeschlossen werden:

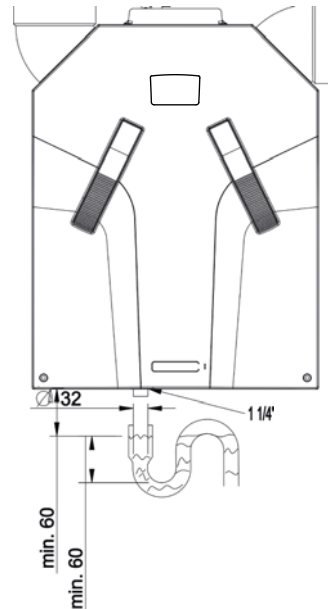
- Klemme 1: Feuchtigkeitsmesser +;
- Klemme 2: Feuchtigkeitsmesser -;
- Klemme 3: Luftqualitätsmesser +;
- Klemme 4: Luftqualitätsmesser -;
- Klemme 5 und 6: Badezimmerschalter.



### 3.6.4 Anschluss des Kondensatablaufs



ComfoAir 350 - LINKS



ComfoAir 350 - RECHTS

Im Wärmetauscher wird die warme Abluft durch die Aussenluft abgekühlt. Dadurch kondensiert die Feuchtigkeit der Zimmerluft im Wärmetauscher. Das sich im Wärmetauscher bildende Kondenswasser wird zum PVC-Kondensatablauf geleitet.

Der Anschluss für den Kondensatablauf hat einen Aussendurchmesser von 32 mm. Dieser befindet sich an der Unterseite des ComfoAir.

- **Schliessen** Sie den Kondensatablauf über eine Leitung oder einen Schlauch an das Wasserschloss der Hausentwässerung an.
- **Positionieren** Sie den oberen Rand des Wasserschlosses mindestens 40 mm unter dem Kondensatablauf des ComfoAir.
- **Sorgen** Sie dafür, dass das Leitungs- oder Schlauchende unter dem Wasserspiegel mündet.



**Sorgen Sie dafür, dass das Wasserschloss des Anschlusses an die Hausentwässerung immer mit Wasser gefüllt ist.**



**Sorgen Sie dafür, dass das Schlauchende mindestens 60 mm unter dem Wasserspiegel ausmündet. Auf diese Weise kann der ComfoAir keine Luft ansaugen.**

### 3.7 Inbetriebnahme des ComfoAir

Der ComfoAir kann nach der Installation in Betrieb genommen werden.

Die Inbetriebnahme kann mit den P-Menüs über das digitale Bedienungsgerät erfolgen. In diesen P-Menüs können verschiedene Einstellungen (vor allem Belüftungsregelungen) für den ComfoAir gewählt werden. Es folgt eine Übersicht der verfügbaren P-Menüs:

Menü	Möglichkeiten
P1	Ablesen des Status (aus Menü P2)
P2	Einstellung von Zeitverzögerungen
P3	Einstellung der Belüftungsstufen
P4	Ablesen der Temperaturen
P5	Einstellung von Zusatzregelungen
P6	Einstellung von Zusatzregelungen
P7	Ablesen und Rücksetzen von Störungen (und Systeminfo)
P8	Einstellen der 0 - 10 V-Eingänge
P9	Ablesen des Status (aus Menü P5)

Die P-Menüs P1, P2 und P9 sind für den Benutzer zugänglich und dienen hauptsächlich zum Ablesen des Status und zur Einstellung der Zeitverzögerungen. Die restlichen P-Menüs P3 bis P8 sind ausgeschlossen dem Installateur vorbehalten.



**Nach einem Spannungsabfall am ComfoAir wird sich das Bypassventil in den ersten 4 Minuten nicht bewegen, wenn nicht der Einstellungsmodus eingeschaltet wird.**

#### 3.7.1 Display am Gerät



Menü aufrufen

MENU OK

OK Zuluft aus

(LED grün) (LED Komforttempera-

nach oben

▲ nach unten

▼ Zuluft ein

■ grün) tur



Anzeige im Displayfenster:

Belüftungsstufe abwesend

A Belüftungsstufe niedrig

1 Belüftungsstufe mittel

2 Belüftungsstufe hoch

3 Menüanzeige

x x Störungscode (blinkend)

x x Bypass



### Zugang zu den Menüs

Reihenfolge	Drucktasten	Display	Bezeichnung
1	MENU	P2	Zeitverzögerungen
2	▲ + ▼ (3 Sekunden)	P3	Tasten gleichzeitig drücken
3	▲	P4	Temperaturen
4	▲	P5	Regelungen
5	▲	P6	Regelungen
6	▲	P7	Störung / Reset / Selbsttest
7	▲	P8	0 - 10 V-Eingänge
8	▲	P9	Statusanzeige

#### Einstellbeispiel

Der Leistung des Zuluftventilators in DER MITTLEREN STUFE auf 40% einstellen

Reihenfolge	Drucktasten	Display	Bezeichnung
1	MENU	P2	Zeitverzögerungen
2	▲ + ▼ (3 Sekunden)	P3	Tasten gleichzeitig drücken
3	OK	P30	Abfuhrvent. Stufe A
4	▲ (6x)	P36	Wählen Sie P36
5	OK	50	Aktuelle Einstellung
6	▼ (10 x oder festhalten)	40	Wählen Sie 40
7	OK	P35	Wert steht auf 40
8	MENU	P3	
9	MENU	1	Ventilatorstufe



**Einige P-Menüs (z. B. P1 und P9) können nur gelesen werden.**

Ende (Lesen) Menü

- Drücken Sie auf "MENU" (anstelle von "OK").



**Die Anzeige kann nicht verwendet werden für die Festsetzung der Belüftungsstufen der ComfoAir. Die Pfeiltasten sind nur für die Festsetzung der zusätzlichen Programme.**

## 3.7.2 P-Menüs für den Installateur



Menüs mit einer Streifen zu minimalen und maximalen sind Lesen Menüs

### Menü P3 → Belüftungsregelungen einstellen

Submenü	Bezeichnung	Werte Belüftungsregelungen		
		Minimum	Maximum	Reset
P30	N.v.	0% oder 15%	97%	nL / HL 15% / 15%
P31	Leistung (in %) des Abluftventilators in DER NIEDRIGEN STUFE.	16%	98%	nL / HL 35% / 40%
P32	Leistung (in %) des Abluftventilators in DER MITTLEREN STUFE.	17%	99%	nL / HL 50% / 70%
P33	Leistung (in %) des Abluftventilators in DER HÖCHSTEN STUFE.	18%	100%	nL / HL 70% / 90%
P34	N.v.	0% oder 15%	97%	nL / HL 15% / 15%
P35	Leistung (in %) des Zuluftventilators in DER NIEDRIGEN STUFE.	16%	98%	nL / HL 35% / 40%
P36	Leistung (in %) des Zuluftventilators in DER MITTLEREN STUFE.	17%	99%	nL / HL 50% / 70%
P37	Leistung (in %) des Zuluftventilators in DER HÖCHSTEN STUFE.	18%	100%	nL / HL 70% / 90%
P38	Aktuelle Leistung (in %) des Abluftventilators.	-	-	Aktuelle %
P39	Aktuelle Leistung (in %) des Zuluftventilators.	-	-	Aktuelle %

### Menü P4 → Ablesen der Temperaturen

Submenü	Bezeichnung	Temperaturwerte		
		Minimum	Maximum	Reset
P41	Komforttemperatur	12 °C	28 °C	20 °C
P45	Aktueller Wert von T1 (= Temperatur der Aussenluft)	-	-	Aktuelle °C
P46	Aktueller Wert von T2 (= Temperatur der Abluft)	-	-	Aktuelle °C
P47	Aktueller Wert von T3 (= Temperatur der Abluft)	-	-	Aktuelle °C
P48	Aktueller Wert von T4 (= Temperatur der Fortluft)	-	-	Aktuelle °C

### Menü P5 → Einstellung von Zusatzregelungen

Submenü	Bezeichnung	Werte Zusatzregelungen		
		Minimum	Maximum	Reset
P50	Aktivierung der Kaminregelung.	0 (= Nein)	1 (= Ja)	0
P51	N.v.	0 (= Nein)	1 (= Ja)	0
	Hinweis: Halten Sie diese Einstellung auf ,0'.			






Submenü	Bezeichnung	Werte Zusatzregelungen		
		Minimum	Maximum	Reset
P52	Einstellung der Frostschutzregelung: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0; Besonders sichere Einstellung.</li> <li>• 1; Sichere Einstellung.</li> <li>• 2; Nominale Einstellung.</li> <li>• 3; Spareinstellung.</li> </ul>	0	3	2
	<b>Hinweis:</b> Bei der Inbetriebnahme des ComfoAir kann die Frostschutzregelung im Allgemeinen auf Stufe 2: NOMINALE EINSTELLUNG (= Werkseinstellung) stehen bleiben. Nur in Gebieten mit kalten Wintern (mit regelmässig Tagen mit einer Temperatur von ca. -10 °C oder weniger) kann die Stufe 1: SICHERE EINSTELLUNG oder sogar Stufe 0: BESONDERS SICHERE EINSTELLUNG gewählt werden.			
P54	Vorhandensein eines Bypasses angeben	0 (= Nein)	1 (= Ja)	1
	<b>Hinweis:</b> Der ComfoAir ist serienmässig mit einem Bypass ausgestattet. Lassen Sie den Wert also auf '1' stehen.			
P56	Einstellung der erforderlichen Luftmenge für die Wohnung. <ul style="list-style-type: none"> <li>• nL: „normale Luftmenge“.</li> <li>• HL: „hohe Luftmenge“.</li> </ul>	nL	HL	HL
	<b>Hinweis:</b> Die Einstellung der Luftmenge in P56 (auf „nL“ oder „HL“) ist die Grundlage für die Einstellung der Luftspezifikationen und somit für die Einstellung der Ventilatoren.			
P57	Einstellung des Typs ComfoAir. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Li = „linksseitige Ausführung“</li> <li>• Re = „rechtsseitige Ausführung“.</li> </ul>	Li	Re	Li
	<b>Hinweis:</b> Ab Werk ist der ComfoAir richtig eingestellt. • Siehe auch das Typenschild für diese Daten.			
P58	Prioritäten der Regelung angeben. <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0; Vorrang für hohe Stufe INKLUSIVE analogen input.</li> <li>• 1; Vorrang für hohe Stufe EXKLUSIVE analogen input.</li> </ul>	0	1	0
P59	Vorhandensein des Enthalpietauschers angeben. <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0; kein Enthalpietauscher vorhanden</li> <li>• 1; Enthalpietauscher mit RH-Sensor vorhanden</li> <li>• 2; Enthalpietauscher ohne RH-Sensor vorhanden</li> </ul>	0 (= Nein)	2 (= Ja)	0
	<b>Hinweis:</b> Bei einem Enthalpietauscher ohne Sensor wird die Enthalpietauscherregelung nicht angewendet und die Störungsmelder EA1 & EA2 treten nicht auf.			

### Menü P6 → Einstellung von Zusatzregelungen

Submenü	Bezeichnung	Werte Zusatzregelungen		
		Minimum	Maximum	Reset
P60	Vorhandensein eines Bodentauschers angeben. <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0; kein Bodentauscher vorhanden</li> <li>• 1; Bodentauscher vorhanden</li> <li>• 3; Bodentauscher ungesteuert vorhanden</li> </ul>	0 (= Nein)	3 (= Ja)	0
	<b>Hinweis:</b> Bei einem Bodentauscher ohne Ventil muss die Stufe für den ungeregelten Bodentauscher werden, so gewählt dass das Bypassventil des ComfoAir weiterhin funktionieren kann.			


## Menü P7 → Ablesen und Rücksetzen von Störungen (und Systeminfo)

Submenü	Bezeichnung	Werte (Störungs)info		
		Minimum	Maximum	Reset
P70	Aktuelle Softwareversion	Versionsnummer von Software (ohne "v")		
P71	Letzte Störung.	Code konform Alarm- und Störungsmelder		
P72	Vorletzte Störung	Code konform Alarm- und Störungsmelder		
P73	Vorvorletzte Störung	Code konform Alarm- und Störungsmelder		
P74	Reset einer Störung des ComfoAir	0	1	0
P75	Vollständiger Reset  • Drücken Sie 5 Sekunden auf  " am der CC Ease-bedieneinheit um einen vollständigen Reset durchzuführen. Nach einem vollständigen Reset werden alle ursprünglichen Werkseinstellungen wieder eingestellt.	0	1	0
<b>Hinweis:</b>  Nach einem vollständigen Reset meldet der ComfoAir, dass "nL / HL" (siehe P56) und "Li / Re" (siehe P57) erneut einzustellen sind.  Nach einem vollständigen Reset müssen alle Einstellungen im Menü P2 und P3 und die vorhandenen Regelungen P5 und P6 erneut eingestellt werden.				
P76	Selbsttest des ComfoAir	0	1	0
<b>Hinweis:</b> Gleich nach Aktivierung des Selbsttests schaltet sich der ComfoAir in die höchste Stufe. Ausserdem öffnet und schliesst sich das Bypassventil gleich nach Aktivierung des Selbsttests.				
P77	Reset Zähler Filterverunreinigung	0	1	0
<b>Hinweis:</b> Damit wird der Zähler zurückgesetzt, der die Filtermeldung im ComfoAir hervorruft. So kann der Filter gereinigt oder ausgetauscht werden, bevor die Filtermeldung erschienen ist.				

## Menü P8 → Analoge Regelungen

Nr.	Bezeichnung	Werte (Störungs)info		
		Minimum	Maximum	Reset
850	RF-Eingang 1 0=abwesend 1=anwesend	0	1	0
851	0=Steuern 1=Regeln (RF-Eingang 1)	0	1	0
852	Sollwert RF-Eingang 1 (Regeln)	0	100	50
853	Mind.-Einstellung RF-Eingang 1	0	99	0
854	Höchsteneinstellung RF-Eingang 1	0	100	100
855	0=positiv analoger Eingang 1 1=negative Einstellung RF-Eingang 1	0	1	0
856	Auslesen RF-Eingang	0	100	-

### 3.7.3 Synco Living

 **Die Einstellungen des Zeitrelais dürfen nicht verändert werden. Diese wurden bereits im Werk richtig eingestellt.**




#### Wohnzentrale

**Legen Sie die folgenden in der Wohnzentrale:**

- Belüftung: 3 Stufen.
- Kodierung Stufe 1: Stufenrelais 1
- Kodierung Stufe 2: Stufenrelais 1 und 2
- Kodierung Stufe 3: Stufenrelais 1 und 3
- Feuchtigkeitsmesser: Drahtlos / S-Modus.
- Luftqualitätsmesser: Drahtlos / S-Modus.
- Störungseingang 1: Drahtlos / S-Modus.
- Ruhezustand Störungseingang 1: Geschlossen

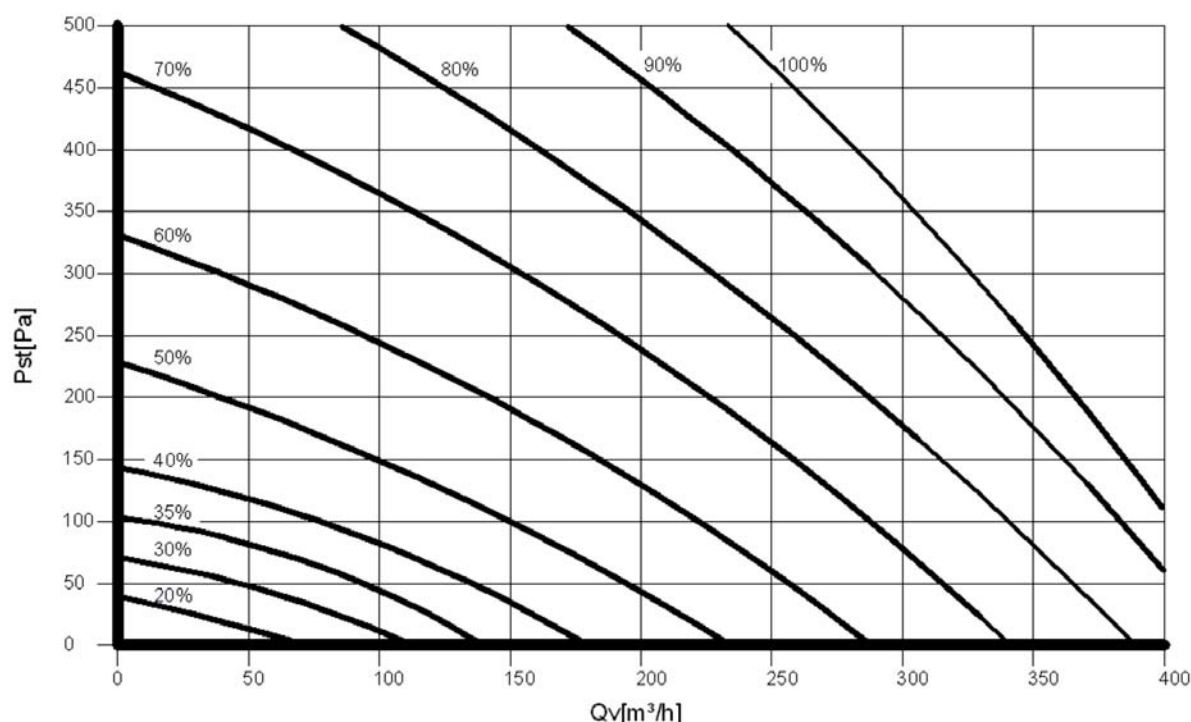
**Legen Sie die folgenden in der Multi-Regler:**

- Stufenschalter: Kanal Q1, Q2 und Q3
- Feuchtigkeitsmesser: Kanal X1
- Luftqualitätsmesser: Kanal X2
- Störungseingang 1: Kanal X3

 **Ziehen Sie die anleitungen der Wohnzentrale und Multi-Regler vor deren weitere Inbetriebnahme zu Rate.**

### 3.8 Einstellung der Luftspezifikationen

Der ComfoAir muss nach der Installation eingestellt werden.



Dies kann anhand der oben dargestellten Luftspezifikationen des ComfoAir erfolgen.

Die Standardeinstellungen des ComfoF, nL, lauten wie folgt:

Stufe NIEDRIG	35%
Stufe MITTEL	50%
Stufe HOCH	70%

Die Standardeinstellungen des ComfoAir, HL, lauten wie folgt:

Stufe NIEDRIG	40%
Stufe MITTEL	70%
Stufe HOCH	90%

Um den ComfoAir (nach der Installation) einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. **Versetzen Sie den ComfoAir in den Programmiermodus.**
  - CC Ease: Drücken Sie gleichzeitig mindestens 3 Sekunden auf „“ und „“, bis auf der CC Ease-Bedienungseinheit „InR“ erscheint.

**Im Einstellmodus sind die Klappen des Bypasses immer geschlossen. Nach 30 Minuten schaltet der ComfoAir automatisch den Einstellmodus wieder aus.**

2. **Schliessen Sie alle Fenster und Aussentüren.**
3. **Schliessen Sie anschließend alle Innentüren.**
4. **Kontrollieren Sie das Vorhandensein von bautechnischen Überstromvorrichtungen.**

**Die bautechnischen Überstromvorrichtungen müssen berücksichtigt werden.**

5. **Kontrollieren Sie, ob beide Ventilatoren in den**

dreier Drehzahlbereichen funktionieren.

6. **Versetzen Sie den ComfoAir in die hohe Drehzahl.**

7. **Platzieren Sie alle Ventile und stellen Sie die Ventile gemäss den Anweisungen oder wie in der Referenzwohnung ein.**



Wenn keine Daten bekannt sind:

- **Montieren Sie die Ventile und öffnen Sie sie so weit wie möglich.**
- **Messen Sie die Luftmengen, und zwar erst die Zuluft und dann die Abluft.**
- **Weichen die gemessenen Luftmengen mehr als ca. 10 % von den Nenn-Luftmengen ab und handelt es sich beim Grossteil der Abweichungen um Abweichungen im Plus-Bereich, regeln Sie den Ventilator so ein, dass sich alle Abweichungen im Plus-Bereich befinden. Sollte sich der Grossteil der Abweichungen im negativen Bereich befinden, gleichen Sie alle Abweichungen so an, dass sie sich im negativen Bereich befinden. Sorgen Sie auch dafür, dass ein Zu- und ein Abluftventil voll geöffnet bleibt.**

8. **Ändern Sie die Ventilatoreinstellungen in den P-Menüs P30 bis P37 durch das digitale Bedienungsggerät.**

- **Wählen Sie im Interesse eines geringen Energieverbrauches eine möglichst niedrige Einstellung.**
- **Sorgen Sie dafür, dass das Verhältnis der Luftmengen zwischen hoch, mittel und niedrig gleich bleibt.**

**Verwenden Sie zur Einstellung der Ventilatoren das Diagramm mit den Luftspezifikationen des ComfoAir.**


9. Sollten die bisher eingestellten Luftmengen noch zu viel abweichen:
  - Stellen Sie die Ventile dann nach.
10. Kontrollieren Sie nach der Einstellung aller Ventilstufen noch einmal die gesamte Anlage.
11. Schalten Sie den ComfoAir (wieder) in die Belüftungsstufe 2.
  - CC Ease: Drücken Sie gleichzeitig mindestens 3 Sekunden auf „“ und „“, bis auf der CC Ease-Bedienungseinheit „InR“ verschwindet.

### 3.9 Pflege durch den Installateur


Als Installateur müssen Sie den ComfoAir wie folgt pflegen:

- Inspektion von Wärmetauscher und Ventilatoren;

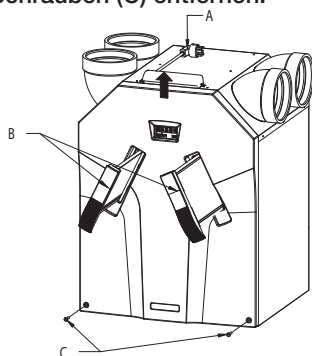
In den folgenden Abschnitten werden diese Wartungsarbeiten kurz näher erläutert.

 **Werden die Wartungsarbeiten am ComfoAir nicht (regelmässig) durchgeführt, beeinträchtigt dies langfristig gesehen die Funktionsweise der Komfortlüftung.**

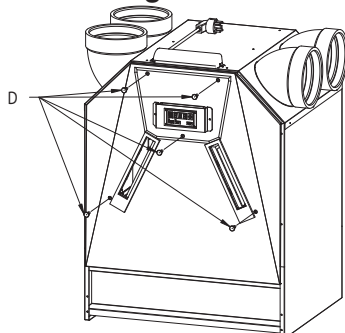
#### 3.9.1 Inspektion des Wärmetauschers und der Ventilatoren

 **Kontrollieren Sie den Kondensatablauf, die Ventilatoren und den Wärmetauscher alle 2 Jahre.**

1. Entfernen Sie die Leistung von der ComfoAir.
2. Ziehen Sie die Filter (B) aus dem ComfoAir.
3. Entfernen Sie die Frontplatte, indem Sie die Schrauben (C) entfernen.
4. Schieben Sie die Frontplatte hoch und nehmen Sie die Frontplatte des ComfoAir ab.
5. Entfernen Sie die Dichtungsplatte, indem Sie die Schrauben (C) entfernen.



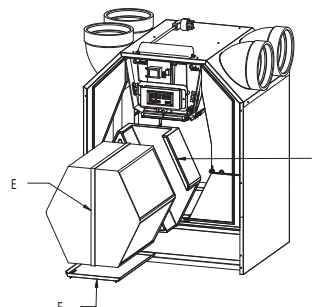
 **Bei der Montage der Dichtungsplatte**



**muss die Unterseite der Dichtungsplatte erst hinter den aufstehenden Rand gesteckt werden, damit eine gute Abdichtung gewährleistet ist.**

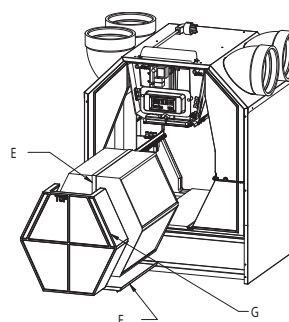
#### ComfoAir – Linksseitige Ausführung

6. Ziehen Sie am Band (E), um den Wärmetauscher und das Ablaufblech (F) zu entfernen.
7. Entfernen Sie den Bypasskanal (G) bei der linksseitigen Ausführung des ComfoAir.



#### ComfoAir – Rechtsseitige Ausführung

6. Entfernen Sie den Bypasskanal (G) bei der rechtsseitigen Ausführung des ComfoAir.
7. Ziehen Sie am Band (E), um den Wärmetauscher und das Ablaufblech (F) zu entfernen.




8. Nehmen Sie den Wärmetauscher aus dem Ablaufblech (F).

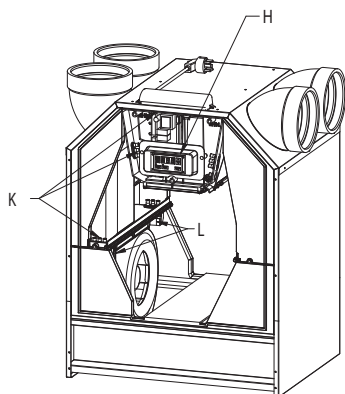
 **Im Wärmetauscher kann sich noch Restwasser befinden!**

9. Reinigen Sie den Wärmetauscher bei Bedarf.
  - Tauchen Sie den Wärmetauscher dazu einige Mal in warmes Wasser (max. 40 °C).
  - Spülen Sie den Wärmetauscher anschließend gründlich mit warmem Leitungswasser ab (max. 40°C).
  - Halten Sie den Wärmetauscher mit beiden Händen an den farbigen Seitenflächen und schütteln Sie ihn aus.

 **Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive oder lösende Reinigungsmittel.**

 **Den Wärmetauscher noch nicht montieren; mit den folgenden Schritten können die Ventilatoren demontiert, inspiziert und (bei Bedarf) gereinigt werden.**

10. Entfernen Sie die Kunststoffplatte (H), die sich vor der Steuerplatine befindet, indem Sie die beiden Schrauben lösen.
11. Lösen Sie die Konnektoren (K) und das Erdekabel von der Platine und entfernen Sie die Kabel mit den beiden Durchführungstüllen (K) vollständig.
12. Entfernen Sie das gesamte Schneckenhaus (L) durch Eindrücken der Klicktaste.
13. Entfernen Sie die Einstromungskehle durch Eindrücken der Klicktasten rund um das Schneckenhaus.
14. Reinigen Sie die Ventilatoren.



**Verwenden Sie zur Reinigung der Ventilatorschaufeln eine weiche Bürste.**

**Entfernen Sie den Staub mit einem Staubsauger.**

**Beschädigen Sie die Ventilatorschaufeln nicht.**

**Beschädigen Sie den Temperatursensor nicht.**

15. Montieren Sie alle Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder.
16. Führen Sie den Selbsttest gemäß Menü P76 durch.

**Montieren Sie das Ablaufblech (F) wieder richtig unter dem Wärmetauscher. Die Löcher des Ablaufblechs müssen sich an der Seite der Kondensatablaufes befinden.**

**Ziehen Sie die Schrauben mit einem maximalen Drehmoment von 1,5 Nm an.**

### 3.10 Störungen

Wenn der ComfoAir eine Störung hat, dann erscheint in den meisten Fällen eine Störungsmeldung auf dem Display des ComfoAir und auf dem Display der Wohnzentrale. Es erscheinen jedoch nicht in allen Fällen Störungsmeldungen auf dem Display, auch wenn Störungen (oder Probleme) vorliegen. In den folgenden Abschnitten werden beide Störungsarten (oder Problemtypen) kurz erläutert.

#### 3.10.1 Störungsmeldungen auf dem Display der ComfoAir

Im Folgenden finden Sie eine Übersicht der Störungsmelder, die auf dem Display der ComfoAir.

Code	Bezeichnung
A1	NTC-Fühler T1 ist defekt. (= Temperatur der Aussenluft)
A2	NTC-Fühler T2 ist defekt. (= Temperatur der Zuluft)
A3	NTC-Fühler T3 ist defekt. (= Temperatur der Abluft)
A4	NTC-Fühler T4 ist defekt. (= Temperatur der Fortluft)
A5	Störung des Bypassmotor.
A6	N.v.
E1	Abluftventilator läuft nicht.
E2	Zufuhrventilator läuft nicht.
EA1	Enthalpiefühler misst zu hohe Feuchtigkeitswerte.
EA2	Keine Kommunikation mit dem Enthalpiefühler.
„Fil“, „tEr“	Internen Filter ist Schmutz.

**Die elektrischen Anschlüsse dürfen nicht mit Feuchtigkeit in Berührung kommen.**

#### 3.10.2 Störungsmelder auf dem Display der Wohnzentrale

Auf der Wohnzentrale erscheint für alle Störungen immer ein allgemeiner Störungstext. Standardmäßig ist der Text für diese Störung eingestellt auf 'Störungseingang 1'. Dieser Text kann im Hauptmenü > Einstellungen > Störungen > Störungseingang 1 > Störungstext in einen selbst gewählten Text verändert werden, wie zum Beispiel 'Störung ComfoAir'.

Auf dem Display des ComfoAir ist der wirkliche Störungscode der aufgetretenen Störung abzulesen.

**Ziehen Sie die Bedienungsanleitung der übrigen, angeschlossenen Geräte für die Bedeutung der anderen Fehlermeldungen zu Rate.**

**Ziehen Sie die Bedienungsanleitung der Wohnzentrale zur Erläuterung der Tests und dem Unterbrechen der RF-Verbindung zwischen dem Multi-Regler und der Wohnzentrale zu Rate.**



### 3.10.3 Resetten

#### Resetstörungen

Die Störungen, die auf dem Display des ComfoAir erscheinen, können im P-Menü P74 resettet werden. Hierfür müssen die folgenden Handlungen ausgeführt werden:

1. Drücken Sie am ComfoAir auf MENU".
  - P2 erscheint auf dem Display.
2. Drücken Sie mindestens 2 Sekunden gleichzeitig auf "▼" und "▲".
  - P3 erscheint auf dem Display.
3. Drücken Sie viermal auf "▲".
  - P7 erscheint auf dem Display.
4. Drücken Sie auf "OK".
  - P70 erscheint auf dem Display.
5. Drücken Sie viermal auf "▲".
  - P74 erscheint auf dem Display.
6. Drücken Sie auf "OK".
  - 0 erscheint auf dem Display.
7. Drücken Sie "▲".
  - 1 erscheint auf dem Display.
8. Drücken Sie auf "OK".
  - Alle Störungen des ComfoAir werden resettet.
9. Drücken Sie zweimal auf "MENU".
  - Die aktuelle Belüftungsstufe erscheint auf dem Display.



**Die Störungsmeldung auf der Wohnzentrale wird automatisch mitresettet.**

#### Werksreset ComfoAir

Im P-Menü P75 können alle vorgenommenen Einstellungen des ComfoAir resettet werden. Hierfür müssen die folgenden Handlungen ausgeführt werden:

1. Drücken Sie am ComfoAir auf MENU".
  - P2 erscheint auf dem Display.
2. Drücken Sie mindestens 2 Sekunden gleichzeitig auf "▲" und "▼".
  - P3 erscheint auf dem Display.
3. Drücken Sie viermal auf "▲".
  - P7 erscheint auf dem Display.
4. Drücken Sie auf "OK".
  - P70 erscheint auf dem Display.
5. Drücken Sie fünfmal auf "▲".
  - P75 erscheint auf dem Display.
6. Drücken Sie auf "OK".
  - 0 erscheint auf dem Display.
7. Drücken Sie auf "▲".
  - 1 erscheint auf dem Display.
8. Drücken Sie mindestens 5 Sekunden auf "OK".
  - Alle Einstellungen des ComfoAir werden resettet.
- `---` erscheint auf dem Display gefolgt von `Li`.
9. Stellen Sie den ComfoAir erneut ein.

### Werksreset Wohnzentrale

Alle vorgenommenen Einstellungen der Wohnzentrale können wie folgt resettet werden:

1. Drücken Sie auf die Wohnzentrale gleichzeitig auf "Esc" und "Menu OK".
  - Das Menü für die Bedienungsniveaus erscheint auf dem Display.
2. Gehen Sie zu Installateur.
  - Drücken Sie auf "▼" bis der Text `Installateurs` dunkel wird.
3. Drücken Sie auf "Menu OK".
  - Das Menü für die Eingabe des Passwortes erscheint auf dem Display.
4. Wählen Sie mit "▲" das richtige Passwort.
  - Das vom Werk ausgegebene Passwort ist `9`.
5. Drücken Sie auf "Menu OK".
  - Das Hauptmenü erscheint auf dem Display.
6. Gehen Sie zum Hauptmenü > Datenspeicherung > Werkseinstellungen wiederherstellen.
  - Drücken Sie auf "Menu OK".
  - Drücken Sie auf "▼" bis der Text `Datenspeicherung...` dunkel wird.
  - Drücken Sie auf "Menu OK".
  - Drücken Sie auf "▼" bis der Text `Werkseinstellungen wiederherstellen...` dunkel wird.
  - Drücken Sie auf "Menu OK".
  - Die Meldung `Konfiguration wird gelöscht` erscheint auf dem Display.
7. Drücken Sie auf "Menu OK".
  - Eine Sanduhr erscheint auf dem Display gefolgt durch das Hauptfenster.
8. Stellen Sie die Wohnzentrale erneut ein.

#### Werksreset Multi-Regler

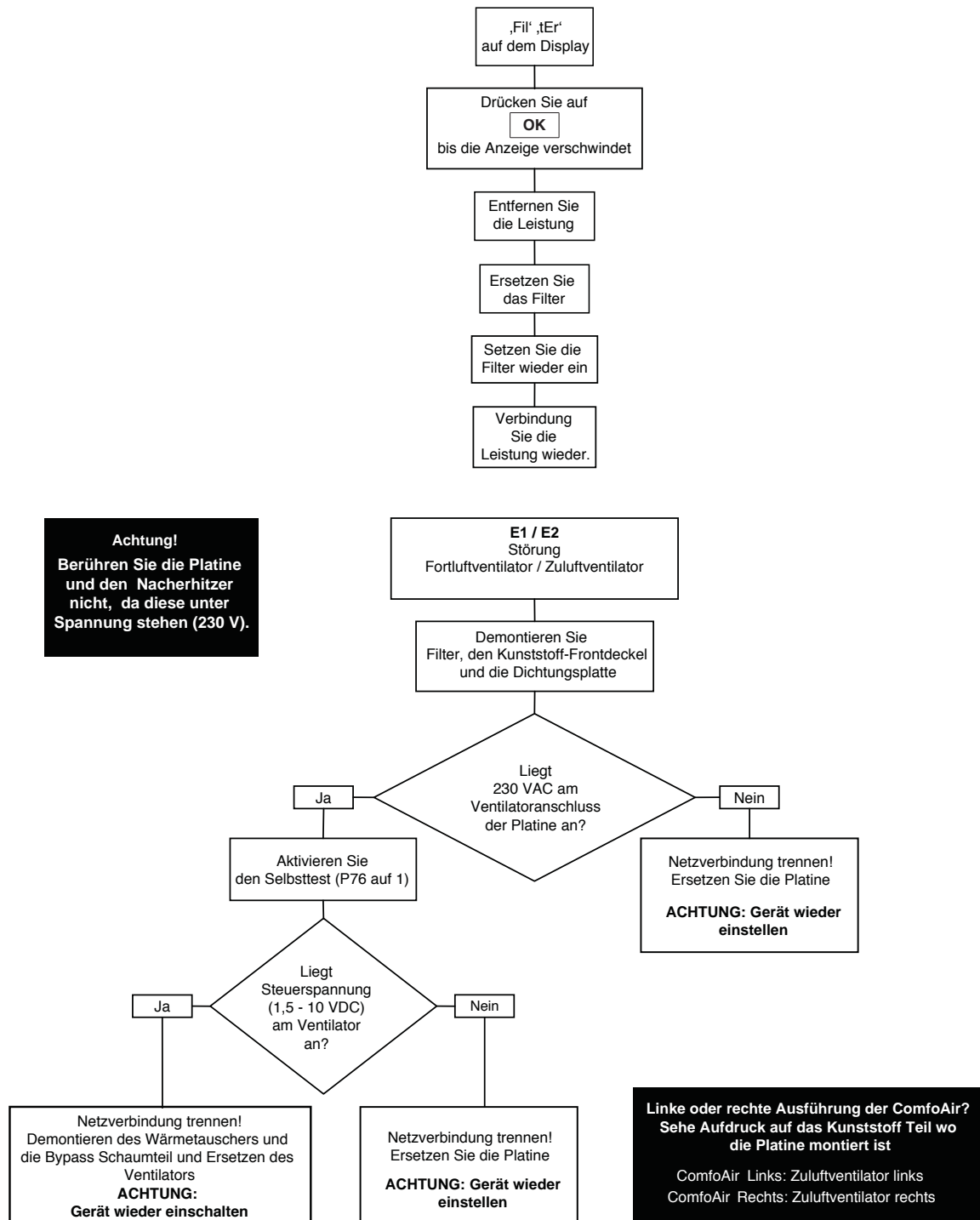
Alle vorgenommenen Einstellungen des Multi-Reglers können wie folgt resettet werden:

1. Sorgen Sie dafür, dass sich der Multi-Regler im Ruhezustand befindet.
2. Drücken Sie mindestens 20 Sekunden auf die Funktionstaste des Multi-Reglers.
3. Melden Sie den Multi-Regler erneut an.

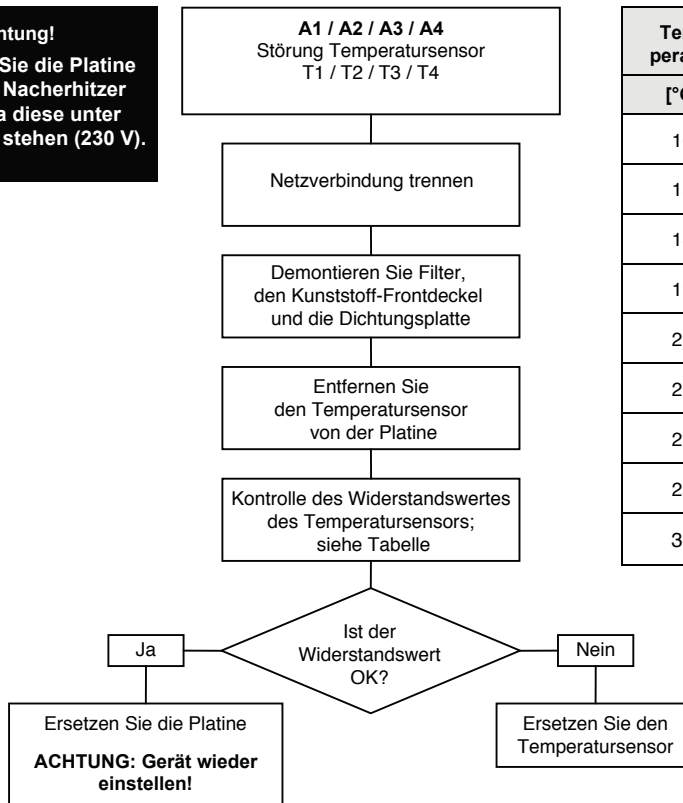


### 3.10.4 Störungsübersicht

Nachstehend eine Störungsübersicht für die oben genannten Störungsmelder, die im Störfall auf dem Display der ComfoAir angezeigt werden können.

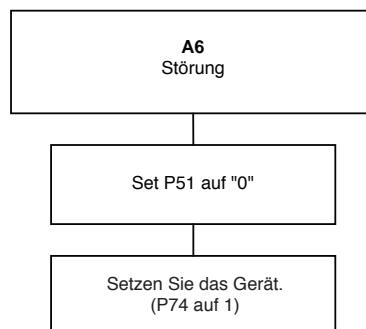
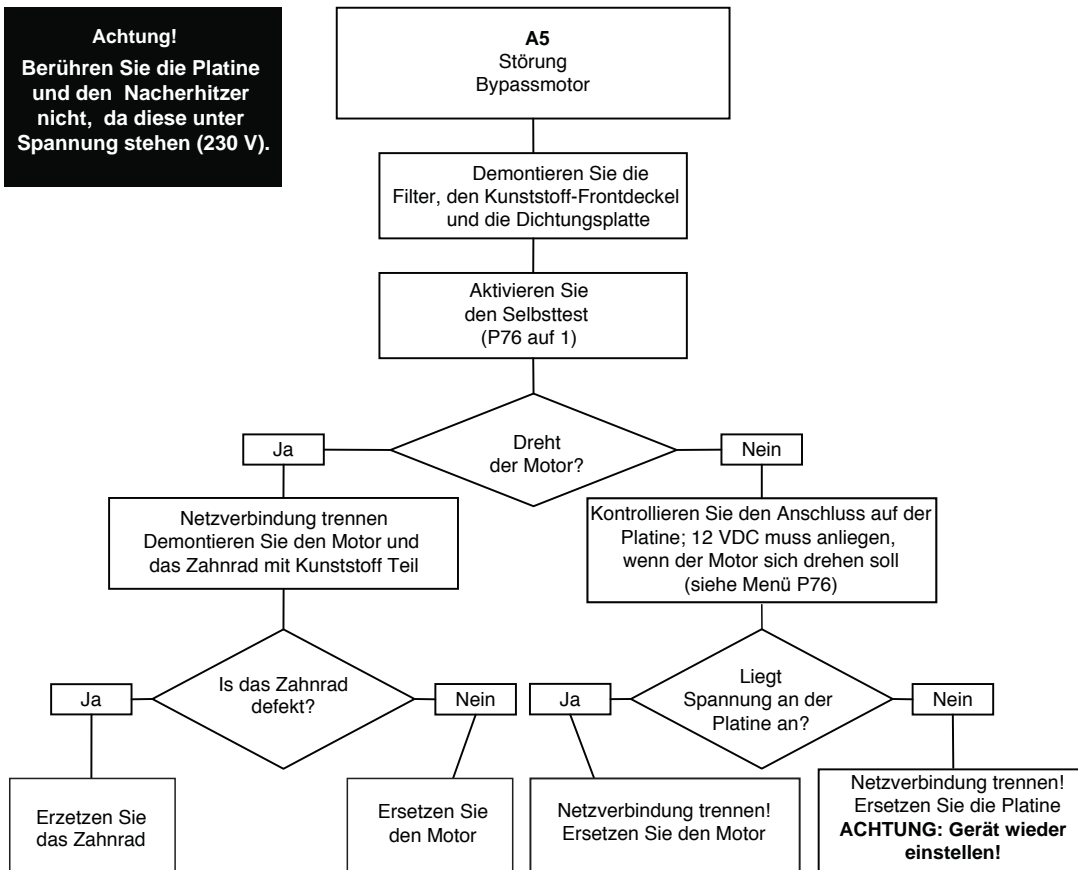


**Achtung!**  
Berühren Sie die Platine und den Nacherhitzer nicht, da diese unter Spannung stehen (230 V).



Tem- peratur [°C]	Widerstand [KΩ]		
	MIN.	MID.	MAX.
10	19.570	19.904	20.242
15	15.485	15.712	15.941
18	13.502	13.681	13.861
19	12.906	13.071	13.237
20	12.339	12.491	12.644
21	11.801	11.941	12.082
22	11.291	11.420	11.550
25	9.900	10.000	10.100
30	7.959	8.057	8.155

**Achtung!**  
Berühren Sie die Platine und den Nacherhitzer nicht, da diese unter Spannung stehen (230 V).

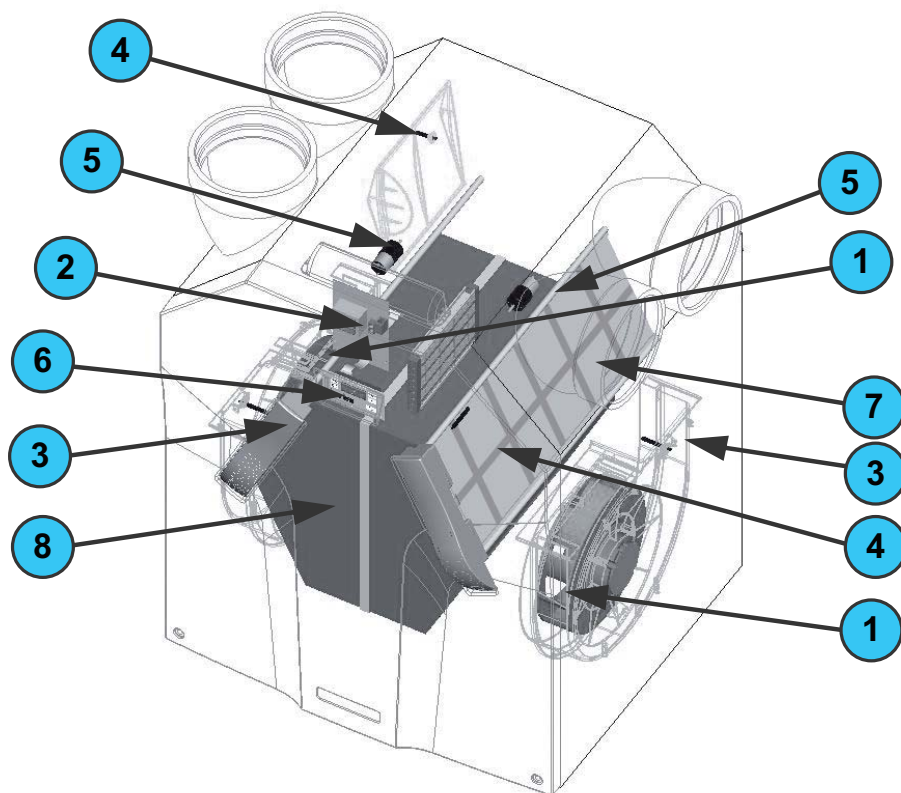


### 3.10.5 Störungen (oder Probleme) ohne Meldungen

Im Folgenden ist eine Übersicht der Störungen (oder Probleme) ohne Meldungen dargestellt.

Problem / Störung	Ursache	Kontrolle / Massnahme
Alles aus	Speisespannung	Kontrollieren Sie die Sicherung auf der Steuerplatine. • Wenn die Sicherung OK ist, dann ist die Leiterplatte defekt.
	Keine Speisespannung	Netzspannung ist ausgefallen.
Hohe Zulufttemperatur im Sommer	Bypass bleibt geschlossen	Senken Sie die Komforttemperatur.
	ComfoAir ist noch im Winter-Modus	Warten Sie, bis das ComfoAir zum Sommerbetrieb schaltet.
Niedrige Zulufttemperatur im Winter	Bypass bleibt geöffnet	Erhöhen Sie die Komforttemperatur.
Keine oder wenig Zuluft, Dusche bleibt nass	Filter verstopft	Ersetzen Sie die Filter.
	Ventile verstopft	Reinigen Sie die Ventile.
	Wärmetauscher durch Schmutz verstopft	Reinigen Sie den Wärmetauscher.
	Wärmetauscher eingefroren	Tauen Sie den Wärmetauscher auf.
	Ventilator verschmutzt	Reinigen Sie den Ventilator.
	Ventilationskanäle verstopft	Reinigen Sie die Belüftungskanäle.
	ComfoAir steht im Frostmodus	Warten Sie, bis sich das Wetter erwärmt.
Ungewohnte Geräusche	Lager des Ventilators defekt	Ersetzen Sie die Lager des Ventilators.
	Ventilatoreinstellungen	Ändern Sie die Belüftungsregelungen.
	Schlürfendes Geräusch • Siphon ist leer • Siphon schliesst nicht ab	Schliessen Sie den Siphon neu an.
	Pfeifgeräusch • Irgendwo ein Luftspalt	Dichten Sie den Luftspalt ab.
	Luftstromgeräusch • Ventile schliessen nicht an Kanal an • Ventile nicht ausreichend geöffnet	Schliessen Sie die Ventile neu an. Stellen Sie die Ventile neu ein.
Kondenswasser leckt	Kondensatablauf verstopft	Reinigen Sie den Kondensatablauf.
	Kondensat aus Abluftkanal läuft nicht in die Kondensatwanne.	Kontrollieren Sie, ob die Anschlüsse korrekt sind.

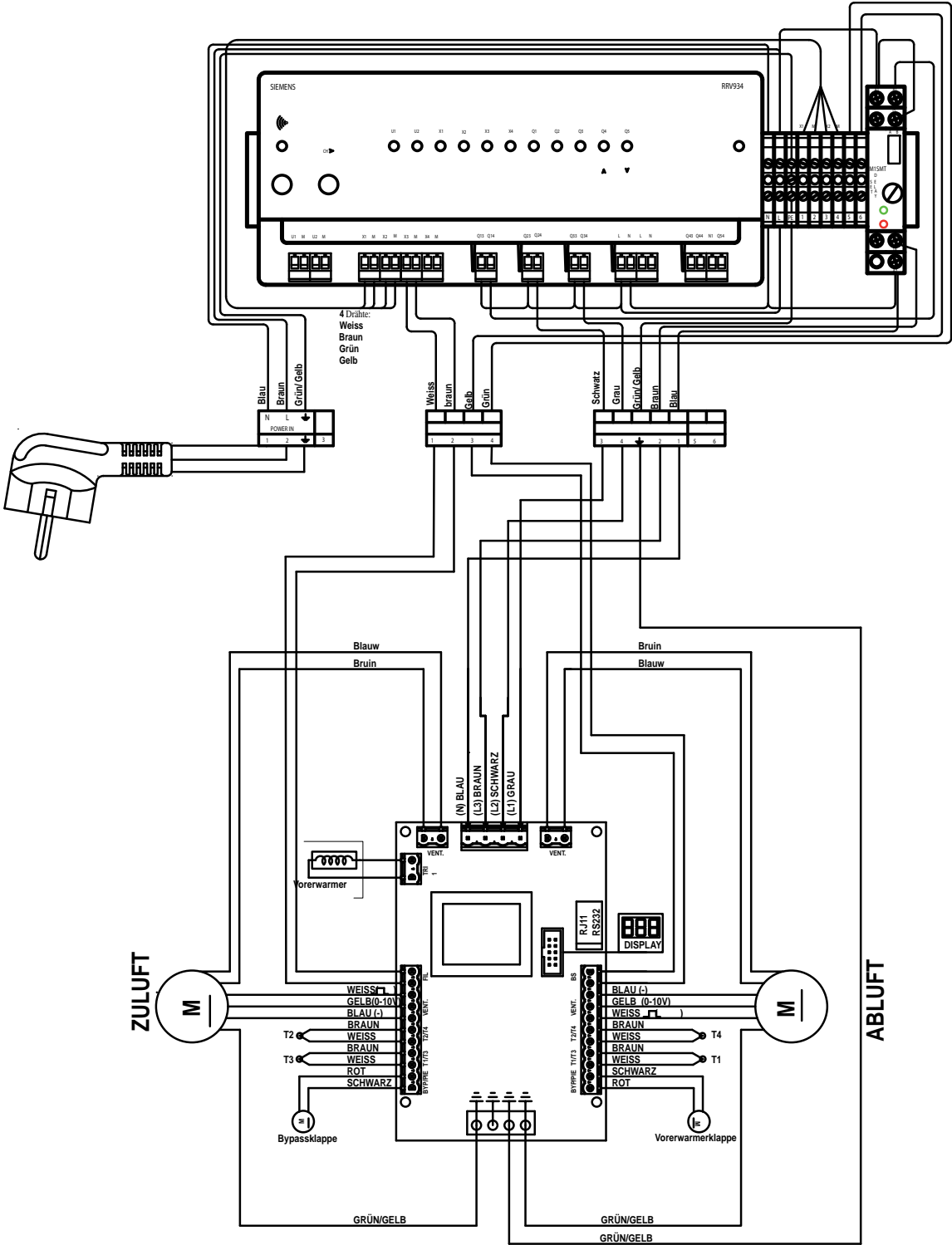
### 3.11 Ersatzteile



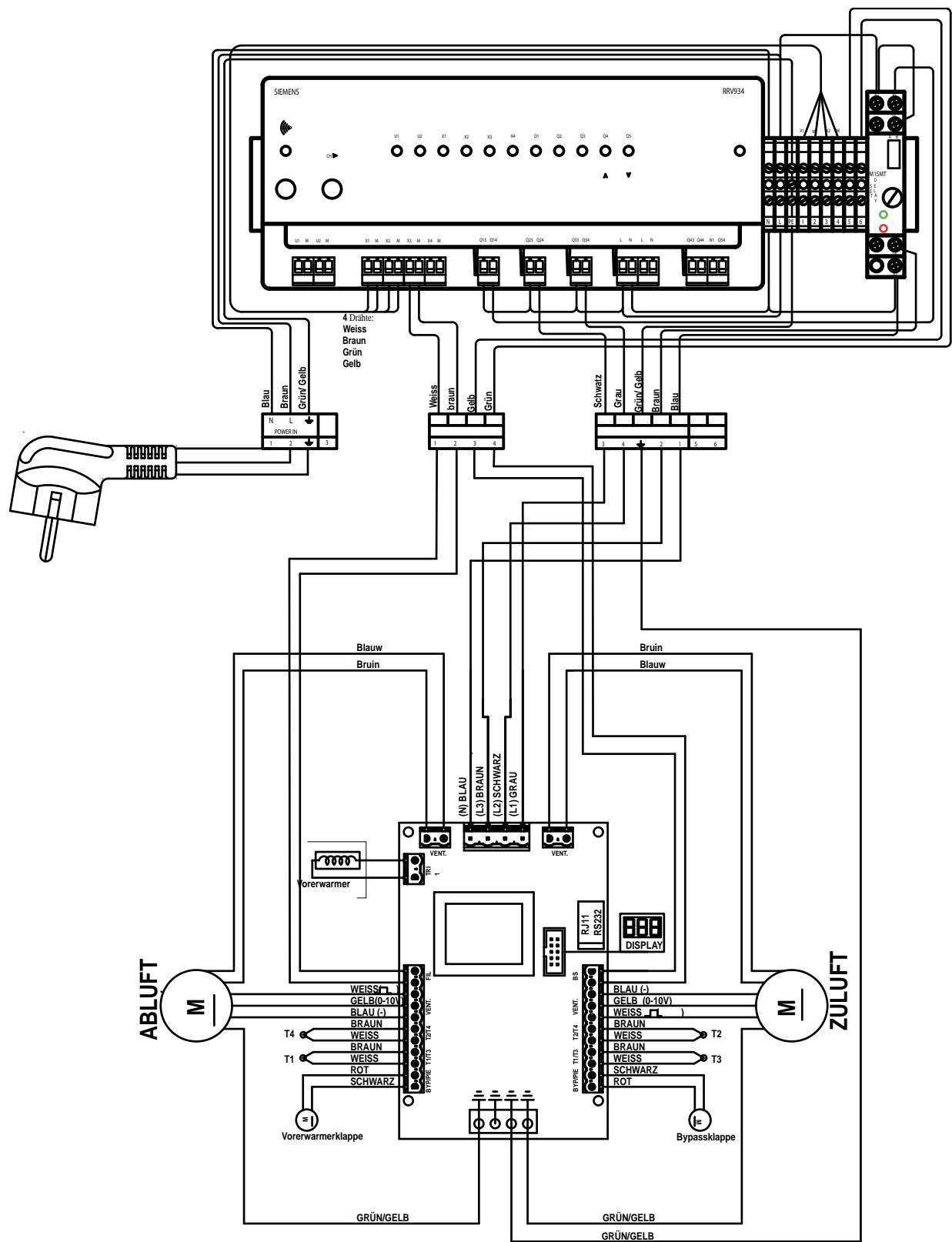
Im Folgenden eine Übersicht der verfügbaren Ersatzteile für den ComfoD.

Nummer	Teil	Artikelnummer
1	Ventilatoren (links und rechts)	400200010
2	Steuerplatine in ComfoD	400300010
3	Temperaturfühler T2 / T4 (in Schneckenhaus der beiden Ventilatoren)	400300022
4	Temperaturfühler T1 / T3 (oben im Gerät, bei Elektronikschlitten)	400300030
5	Servomotor & Kabel (für den Bypass und Frostschutzelement)	400300050
6	Display	400300020
7	Filter	990212222
8	Wärmetauscher	400400010

3.12 Schaltplan: ComfoAir 350 Living – LINKSSEITIGE Ausführung



### 3.13 Schaltplan: ComfoAir 350 Living– RECHTSSEITIGE Ausführung



EWG-Konformitätserklärung



Zehnder Group Nederland B.V.  
Lingenstraat 2  
8028 PM Zwolle-NL  
Tel.: +31 (0)38-4296911  
Fax: +31 (0)38-4225694  
Handelsregister Zwolle 05022293

### **EWG-Konformitätserklärung**

**Bezeichnung des Geräts**

**: Wärmerückgewinnungsgeräte: ComfoAir 350 Serie**

**Entspricht den Richtlinien**

: Maschinenrichtlinie (2006/42/EWG))  
Niederspannungsvorschrift (2006/95/EWG)  
EMC-Vorschrift (2004/108/EWG)

Zwolle, 01 Oktober, 2010  
Zehnder Group Nederland B.V.

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'E' followed by a series of loops and a horizontal line extending to the right.

E. van Heuveln,  
Geschäftsführer

## Déclaration CE de conformité

Zehnder Group Nederland B.V.  
Lingenstraat 2  
NL-8028 PM Zwolle  
Tél. : +31 (0)38-4296911  
Fax : +31 (0)38-4225694  
Registre du commerce Zwolle 05022293

## Déclaration CE de conformité

### Description de l'appareil

: Unités de récupération de chaleur : Série ComfoAir 350 Living

### Conforme aux directives

: Directive machines (2006/42/CEE)  
Directive basse tension (2006/95/EWG)  
Directive compatibilité électromagnétique (2004/108/EWG)

Zwolle le 1 Octobres 2010  
Zehnder Group Nederland B.V.



E. van Heuveln,  
Président-directeur général



comfosystems  
cesovent

**zehnder**

Schweiz  
Zehnder Comfosystems Cesovent AG  
Zugerstrasse 162  
CH - 8820 Wädenswil  
Phone: +41 (0)43 / 833 20 20  
Fax: +41 (0) 43 / 833 20 21  
Internet: [www.zehnder-comfosystems.ch](http://www.zehnder-comfosystems.ch)  
E-mail: [info@zehnder-comfosystems.ch](mailto:info@zehnder-comfosystems.ch)